

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR
FACULTAD DE COMUNICACIÓN, LINGÜÍSTICA Y LITERATURA
ESCUELA DE LINGÜÍSTICA APLICADA

**LA MÚSICA COMO HERRAMIENTA PARA LA ADQUISICIÓN DEL
INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA EN NIÑOS CON DÉFICIT DE
ATENCIÓN EN EDAD PREESCOLAR DEL COLEGIO TERRANOVA
DE QUITO**

**DISERTACIÓN PREVIA A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADA EN
LINGÜÍSTICA CON MENCIÓN EN ENSEÑANZA DE INGLÉS**

Autora:

MARÍA SOL PEGHINI GAVILANES

Directora: Mtra. Sylvia Lehmann

OCTUBRE DE 2014

QUITO - ECUADOR

RESUMEN

En el presente trabajo se estudia la función de la música como herramienta para la adquisición de inglés, específicamente de vocabulario. Se ha centrado la investigación en la efectividad de esta herramienta para los niños en edades preescolares comprendidas entre los 4 y 5 años con déficit de atención (DDA). Una vez examinada la teoría y aportes actuales entorno al tema, se elabora una guía con pautas metodológicas que contienen recomendaciones puntuales producto de la investigación. Para finalizar, se ha realiza un breve estudio de caso en un aula para luego observar, evaluar y presentar los resultados.

ABSTRACT

In the following written work, music is approached as a tool in order to acquire English as a second language, specifically speaking about vocabulary. This research has been based on the effectiveness of this tool for children who are in pre-school (ages four and five) who present an attention deficit (ADD).

Once having examined the theory and different approaches that involve this subject, a guide has been elaborated in which different methodology cues bring several advices that are substantial for the investigation. As a conclusion there has been a brief case study in a classroom in order to observe, evaluate and present the final results.

A mis padres, que han sabido guiarme y enseñarme que con amor, constancia y paciencia, toda meta se puede lograr sin importar las tempestades que se atraviesen en el camino.

A mi hija, por ser el motor que empuja mi vida.

AGRADECIMIENTOS

A la **Pontificia Universidad Católica del Ecuador**, mi pilar durante tantos años de estudio, a donde siempre volví para culminar mi profesión.

Al **Colegio Terranova** que me abrió sus puertas para poner en práctica y aprender cada vez más la virtud de ser maestro, permitió basar mi estudio en sus aulas y me dio la fuerza y estabilidad profesional durante los últimos cinco años.

A la **Doctora Silvia Lehmann**, quien me brindó su apoyo incondicional en la elaboración y desarrollo de este trabajo.

A la **Doctora Marleen Haboud**, quien estuvo dispuesta a apoyar la realización de este estudio.

A mis **alumnos del PK3** por darme la motivación que impulsó este estudio.

A todas las personas y amistades que de alguna forma contribuyeron en la realización de este trabajo.

| | Página |
|--|---------------|
| 1. Resumen y abstract | ii |
| 2. Dedicatoria | iii |
| 3. Agradecimientos | iv |
| 4. Índice | v |
| 5. Introducción | xi |
| 6. Planteamiento de la investigación | xiii |
| 7. Antecedentes | xiv |
| 8. Justificación | xiv |
| 9. Objetivos | xv |
| 10. Metodología | xvi |
| 11. Técnicas e instrumentos de investigación | xvii |

I CAPITULO PRIMERO

Adquisición del inglés como segunda lengua en niños de 4 a 5 años de edad en el colegio Terranova

| | Página |
|---|---------------|
| 1 Marco teórico y conceptual | 1 |
| 1.1 Algunos conceptos importantes para la investigación | 1 |
| 1.1.1 Lengua materna, segunda lengua y lengua extranjera | 1 |
| 1.1.2 Adquisición de una segunda lengua | 3 |
| 1.1.3 El input y su papel en la adquisición de una segunda lengua | 3 |
| 1.2 Teorías de enseñanza y adquisición de segundas lenguas | 5 |
| 1.2.1 El conductismo | 5 |
| 1.2.2 El innatismo | 6 |
| 1.2.3. La hipótesis de Krashen | 6 |
| 1.3 La adquisición del inglés como segunda lengua | 7 |

| | | |
|--------|---|----|
| 1.3.1. | La adquisición del inglés como segunda lengua en niños de cuatro a cinco años | 10 |
| 1.3.2 | La adquisición del inglés como segunda lengua en el colegio Terranova | 12 |
| 1.3.3 | Alcances del language, y programa de estudios en edad pre-escolar para niños de hasta primero de básica. | 13 |

II CAPÍTULO SEGUNDO

El déficit de atención en niños de 4 a 5 años de edad

| | | Página |
|-------|--|---------------|
| | El déficit de atención en niños de 4 a 5 años de edad | 13 |
| 2.1 | Déficit de atención | 14 |
| 2.1.1 | Origen y características del déficit de atención | 15 |
| 2.1.2 | Causas del déficit de atención | 16 |
| 2.1.3 | Identificación del Déficit de Atención | 16 |
| 2.1.4 | Tratamiento | 17 |
| 2.1.5 | El Déficit de Atención en niños de cuatro y cinco años | 18 |
| 2.1.6 | Etiología del trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad | 21 |
| 2.1.7 | Déficit de Atención e incidencia en el aprendizaje para un niño de cuatro a cinco años. | 23 |
| 2.1.8 | Déficit de Atención, incidencia en la adquisición del inglés como segunda lengua para los niños de cuatro a cinco años | 23 |

| | | |
|--------------|--|----|
| 2.2 | Principales enfoques pedagógicos | 24 |
| 2.2.1 | Enfoque cognoscitivo | 25 |
| 2.2.2 | Enfoque conductivo | 25 |
| 2.2.3 | Principios básicos en las prácticas de enseñanza | 26 |
| 2.2.4 | Consideraciones educativas | 26 |
| 2.2.5 | Juegos pedagógicos | 27 |
| 2.2.6 | Currículo de educación temprana | 27 |
| 2.2.7 | Efectos del lenguaje verbal | 27 |
| 2.2.8 | Conducta Social y Emocional | 28 |
| 2.2.9 | Objetivos generales de las actividades de un niño de cuatro y cinco años en las diferentes áreas | 29 |
| 2.3 | El constructivismo como metodología de enseñanza en el Colegio Terranova | 32 |

III CAPÍTULO TERCERO

Sobre la música, su importancia en la enseñanza pre-escolar y su efecto en la adquisición de una segunda lengua.

| | | |
|--------------|--|---------------------|
| | Sobre la música, su importancia en la enseñanza pre-escolar y su efecto en la adquisición de una segunda lengua. | Página 35 |
| 3.1 | La música como ciencia | 35 |
| 3.1.1 | Conceptos musicales | 35 |
| 3.2 | La música como herramienta de trabajo en la adquisición de una segunda lengua | 41 |
| 3.2.1 | La música como lenguaje | 41 |
| 3.2.2 | El método Tomatis | 44 |

| | | |
|----------------|---|----|
| 3.2.2.1 | El efecto Tomatis | 44 |
| 3.2.2.2 | Principios del efecto del método Tomatis | 45 |
| 3.2.2.3 | Ámbitos de la aplicación | 48 |
| 3.3 | La música como herramienta de trabajo en la adquisición de una segunda lengua en niños de cuatro a cinco años de edad | 48 |
| 3.3.1 | La importancia de la música en las edades preescolares | 49 |
| 3.3.2 | Howard Gardner y la inteligencia musical (Inteligencias múltiples) | 52 |
| 3.3.2.1 | La inteligencia musical | 53 |
| 3.3.2.2 | La música como herramienta de trabajo en la enseñanza | 54 |

IV CAPÍTULO CUARTO

Pautas metodológicas utilizando música y ritmos para la adquisición de inglés a niños de cuatro a cinco años con déficit de atención.

| | Página |
|---|---------------|
| Pautas metodológicas utilizando música y ritmos para la adquisición de inglés a niños de cuatro a cinco años con déficit de atención. | 55 |
| 4.1 Conocimientos previos de música en el aula | 55 |
| 4.1.1 La música para crear hábitos, rutinas y fortalecer el aprendizaje en medio del placer | 55 |
| 4.1.2 Importancia de la clase de Música como materia | 58 |

| | | |
|-------|---|----|
| 4.1.3 | Programa de Música para el preescolar en el Colegio Terranova | 60 |
| 4.2 | Cinco pautas metodológicas para la adquisición y la retención de nuevo vocabulario en inglés diseñadas para niños con déficit de atención del “pre-k 3” del Colegio Terranova | 61 |
| 4.2.1 | Primera pauta | 61 |
| 4.2.2 | Segunda pauta | 64 |
| 4.2.3 | Tercera pauta | 66 |
| 4.2.4 | Cuarta pauta | 67 |
| 4.2.5 | Quinta pauta | 70 |
| 4.3 | Análisis e interpretación de resultados | 70 |
| 4.3.1 | Resultados sobre la adquisición en general | 71 |
| 4.3.2 | Resultado sobre el número de palabras (vocabulario) | 71 |
| 4.3.3 | Resultados sobre el tiempo | 72 |
| 4.3.4 | Resultados sobre la repetición | 72 |
| 4.3.5 | Resultados sobre la actitud y la disposición de los niños con DDA | 72 |

V CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

| | | Página |
|------------|--------------------------------------|---------------|
| | Conclusiones y recomendaciones | 73 |
| 5.1 | Análisis | 73 |
| 5.2 | Conclusiones | 73 |
| 5.3 | Recomendaciones | 76 |

VI BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS

| | Página |
|---------------|---------------|
| Anexos | 82 |
| Anexo 1 | 83 |
| Anexo 2 | 89 |
| Anexo 3 | 100 |

I. INTRODUCCIÓN

La realidad en las instituciones educativas hoy en día es muy diferente a la que se vivía hace no tantos años. Vivimos una época de vertiginosos cambios sociales, políticos y económicos que retan a la Educación. Por consiguiente, cada vez enfrentamos retos académicos más complejos que obligan a las instituciones educativas a tener estándares también cada vez más altos y rigurosos, dejando de esta manera una tarea muy difícil para el docente quien es el encargado directo de formar a los estudiantes.

Sin embargo, la formación académica del estudiante no es el único reto ni la meta final de una institución educativa seria y comprometida. Como es ya muy sabido, la parte emocional juega un rol sumamente importante dentro de la misma y es esencial para lograr una formación integral. Además, es necesario recalcar que se debe dar especial énfasis cuando se trata de la educación de los infantes y niños más pequeños pues de los aprendizajes obtenidos en estos primeros años de vida dependerá, en la mayoría de los casos, su futura personalidad, hábitos, gustos, preferencias y por ello los estándares educativos requeridos son tan altos que se crean expectativas más altas aún por parte de padres de familia y autoridades.

Así también, sucede con frecuencia que se esperan clases de niños que avancen de manera homogénea y alcancen el mismo nivel para que todos puedan ser promovidos a un grado superior. Teóricamente, lo anterior sería lo ideal si no

fuese cada niño un mundo que trae con él una familia, historia, cultura y bagaje que rara vez van a ser los mismos que los de los demás.

El presente trabajo parte de esa diversidad del aula de clases como una realidad concreta y compleja también para el docente. Pero no solamente para él, sino también y quizá más importante aún, compleja para los niños que la viven con desventaja: aquellos que presentan casos de trastornos en el aprendizaje.

Así, y por fuertes motivaciones personales y profesionales -pues soy docente preescolar- se propone un estudio de caso: investigar, en esa diversidad de un salón de clases específico, si la música puede ser una herramienta útil y eficaz para ayudar a los niños con déficit de atención en la adquisición del inglés como segunda lengua y tomando en cuenta lo anteriormente planteado sobre la importancia que debe dársele a la formación humana.

II. PLANTEAMIENTO DE LA INVESTIGACIÓN

2.1 Antecedentes

El objetivo del aprendizaje para pre-escolar (Inicial II) en un colegio bilingüe, es que un niño de cuatro a cinco años logre la comprensión global del inglés, la comprensión y retención de vocabulario de cuatro unidades al año, cada una abarcando un tema diferente, y en especial el seguimiento de instrucciones, reglas y rutinas en inglés ya que el colegio busca una educación integral bilingüe a partir del el preescolar.

En el Colegio Terranova de Quito - Ecuador, (institución educativa que ha permitido que se realice este estudio de caso) cada año ingresan 18 nuevos niños al pre-escolar; cada niño viene de un centro de desarrollo infantil o guardería diferente, algunos con cierta aproximación al inglés, otros con ninguna; algunos con padres bilingües, otros no. Por lo tanto, es importante recalcar que se utiliza la **inmersión total** en el inglés desde la primera semana de clases para que los niños tengan la posibilidad de **adquisición** de ésta como su segunda lengua (L2).

Es importante mencionar que basta un solo niño con una deficiencia o necesidad particular dentro del grupo, para que el aprendizaje individual y general del grupo se vea afectado, haciéndose necesaria la utilización de más herramientas y un currículo diferenciado para poder cumplir las metas establecidas: motricidad

fina, motricidad gruesa, cumplimiento de reglas, seguimiento de buenos hábitos, atención y retención en clase, comprensión y utilización del nuevo vocabulario en inglés.

Habiéndome graduado como tecnóloga pianista en el Conservatorio Nacional de Música, y luego de doce años de estudio, decido realizar esta investigación que confirmaría la efectividad de la música como herramienta pedagógica en edad preescolar.

Se delimita así el objeto de estudio, centrando el presente trabajo únicamente en aquellos niños con déficit de atención en el aula, en la efectividad de los ritmos y las pequeñas melodías como método y herramienta para la adquisición de inglés (puntualmente, de nuevo vocabulario). Si la propuesta es efectiva los niños con déficit de atención serán capaces de retener ese nuevo vocabulario como los niños que no presentan esta condición.

2.2 Justificación

Uno de los mayores retos para cualquier profesor es el trabajo con los estudiantes que presentan dificultades de aprendizaje. En mi caso particular, me concentré en aquellos con déficit de atención pues esta condición vuelve muchísimo más lenta la adquisición del segundo idioma, que dentro de una formación integral bilingüe como la del Colegio Terranova, es básica e indispensable.

Se sabe que los niños con déficit de atención a menudo son también hiperactivos, tienen dificultad en seguir reglas y rutinas, no acatan normas de convivencia, entre otros problemas.

De allí la relevancia de esta investigación, pues además de beneficiar a los niños del aula del Pre-k 3 del Colegio Terranova, presenta una propuesta puntual para el tratamiento de esta condición que debería ser profundizada en futuros trabajos de investigación como un posible aporte de la Lingüística Aplicada a la Educación y por ende, a la sociedad.

2.3 Objetivos

Objetivo general

Estudiar la efectividad de la música (melodías cortas y ritmos) en la adquisición de inglés como segunda lengua en niños con déficit de atención de 4 a 5 años del colegio Terranova de Quito para la creación de pautas metodológicas que sean útiles en el aula.

Objetivos específicos

- Investigar las causas y consecuencias del déficit de atención en niños de edad preescolar y los posibles tratamientos que se sugieren en el hogar y en el aula.
- Estudiar las teorías de adquisición de una segunda lengua (L2) para encontrar un método apropiado que se ajuste y respalde al objetivo principal.

- Estudiar la función de la música en la enseñanza preescolar y la efectividad de la misma como herramienta para la adquisición de una segunda lengua en edades preescolares.
- Crear pautas metodológicas que sean útiles para la adquisición y específicamente, la retención de vocabulario en inglés en niños con déficit de atención en edad preescolar.
- Observar la respuesta de los niños con déficit de atención diagnosticada en el aula durante el segundo mes de clases y comparar con los resultados de la adquisición-retención del vocabulario durante el primer mes.

2.4 Metodología

Se plantea realizar una investigación, de carácter analítico-descriptiva: se ha partido ya de la descripción de un problema puntual como es la dificultad en la retención de vocabulario en la adquisición de inglés de niños con déficit de atención en edad preescolar. Se procederá a continuación a sustentar lo dicho con fuentes académicas y producto de ello, a proponer pautas puntuales para una posible solución. Se finalizará resumiendo lo observado.

2.5 Técnicas de investigación

Las técnicas que van a utilizarse serán documentales y bibliográficas: investigación en libros, artículos de revistas online y entrevistas a profesionales del campo de la psicología y la Educación. Así también, se utilizará la observación directa y libre, es decir, seré yo misma quien observe los resultados de la breve aplicación de las pautas propuestas. Libre, pues registraré lo observado como punto de partida para en un futuro, plantear posibles propuestas de profundización de la investigación en función de lo observado.

2.6 Instrumentos de investigación

Se trabajará con un grupo de 4 niños con déficit de atención que tienen entre cuatro y cinco años de edad y asisten al Colegio Terranova ubicado en San Juan Alto de Cumbayá, en la ciudad de Quito, Ecuador.

El seguimiento, mediante matrices de clase es fundamental para el estudio ya que las pautas se deberán poner en práctica con un grupo diverso de niños que tienen diferentes ritmos de aprendizaje y 4 niños que presentan problemas de concentración, déficit de atención, entre otros.

Se realizará la observación en la primera hora clase durante el *circle time*, en el momento en el que los niños se sientan en la alfombra y después de hacer su rutina matutina diaria. Los niños adquirirán una letra del alfabeto (*initial sound*) seguido de 10 diferentes *flashcards* con palabras que comienzan con la letra introducida anteriormente.

Se realizarán también encuestas y entrevistas a profesoras de otras clases: tutoras de otros grados de pre-escolar, profesora de música, psicóloga infantil del Colegio y directora de pre-escolar, de forma que se pueda obtener un cuadro de las dificultades que se experimentan en el aula en general en cuanto al segundo idioma. Se procurará también obtener una descripción de las dificultades que la parte psicológica del niño puede traer al aprendizaje de una segunda lengua y los beneficios de la parte artística, en este caso la música, dentro del pensum de estudios de pre-escolar.

I. CAPÍTULO PRIMERO

Adquisición del inglés como segunda lengua en niños de 4 a 5 años de edad en el Colegio Terranova

1.1 Algunos conceptos importantes para la investigación

1.1.1 *Lengua materna, segunda lengua y lengua extranjera*

Para iniciar este trabajo, es necesario exponer la definición y diferencia que existe entre las lenguas habladas por una persona y aquellas que quiere hablar, adquiere o se le están enseñando. Así, se presenta a continuación la información al respecto extraída del Centro Virtual Cervantes en su *Diccionario de Términos Clave ELE* al considerarla muy aclaradora y precisa para este marco de conceptos importantes:

Por lengua materna o L1 se entiende la primera lengua que aprende un ser humano en su infancia y que normalmente deviene su instrumento natural de pensamiento y comunicación. Con el mismo sentido también se emplea lengua nativa y, con menor frecuencia, lengua natal. Tal como se desprende de su apelativo, suele ser la lengua de la madre, aunque también puede ser la de cualquier otra persona: padre, abuelos, niñera, etc. Quienes comparten una lengua materna son considerados hablantes nativos de la lengua en cuestión,

p. ej., hispanohablantes nativos. El término lengua materna se suele emplear en contraposición a lengua extranjera (LE) o a lengua segunda. (L2).

En didáctica de las lenguas se emplea el término lengua meta (LM, traducción del inglés *target language*) para referirse a la lengua que constituye el objeto de aprendizaje, sea en un contexto formal de aprendizaje o en uno natural. El término engloba los conceptos de lengua extranjera (LE) y de lengua segunda (L2), si bien en ocasiones estos tres términos se emplean como sinónimos. En cualquier caso, el término lengua meta excluye al de lengua materna (L1), al que con frecuencia se contrapone. En teoría de la traducción y en informática, el término se emplea para aludir a la lengua (natural o computacional, según el caso) a la que se traduce un texto.

(En línea: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele)

Así, se puede decir que el fundamento básico de la lengua extranjera es el aprendizaje de la misma en un país donde esa lengua no es oficial o no es propia del país en la cual se estudia. En el caso de la segunda lengua es considerada la mas próxima a la lengua materna y tiene como base la interacción del individuo dentro de un entorno lingüístico. Generalmente se la practica en un país donde coexiste esa lengua como oficial. En el Ecuador, el inglés no es una lengua oficial, sin embargo, por su influencia y popularidad, podría ser enseñada como segunda lengua.

1.1.2 *Adquisición de una segunda lengua*

Es también muy valiosa la información proporcionada por el mismo Centro Virtual Cervantes en su revista digital (<http://cvc.cervantes.es>). Al respecto de la adquisición de segunda lengua y su concepto, Juan Mayor dice lo siguiente:

El concepto de adquisición de una segunda lengua está estrechamente relacionado con los conceptos de bilingüismo y de adquisición y aprendizaje de la primera lengua; por otra parte, dicho concepto se ha elaborado desde distintas disciplinas y con diferentes enfoques teóricos y metodológicos. Antes de presentar el modelo que proponemos, es quizá útil hacer algunas precisiones desde estos puntos de vista, conceptual, disciplinar y paradigmático. (Mayor, 1994: En línea)

1.1.3 *El input y su papel en la adquisición de una segunda lengua*

Sobre el input, otro concepto que será de mucha utilidad para el marco de esta investigación, se considera útil incluir lo dicho por Claudia Fernández lingüista e investigadora, en la *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada N 13*, de la Universidad de Nebrija, con el fin de aclarar el concepto y el papel de la maestra en el aula:

Se le llama input a la lengua a la que el adquirente está expuesto en un contexto comunicativo. Es decir, es la lengua que el aprendiente oye, lee o ve (en el caso de lenguas de señas) y que atiende con el fin de interpretar un mensaje. Wong (2005) describe que el input contiene un mensaje y por lo tanto el que lo escucha, lee o ve tiene una razón por la cual atenderlo. Un ejemplo de input es cuando el estudiante en

clase escucha “No habrá tarea para mañana” y cuando lee un cartel que dice “No fumar”. Es input también cuando el aprendiente, estando en el lugar donde se habla la L2, escucha en la tienda “¿Tendrá un billete más pequeño?” o lee en el metro “Antes de entrar deje salir”. El input, o los datos lingüísticos primarios, como lo llama Schwartz (1993), contiene ejemplos fonéticos, gramáticos y léxicos, entre otros, y eso es la materia prima con la cual se alimentan los procesos mentales de adquisición de una lengua.

El input es vital en la adquisición de L2s. Recordemos que el proceso de la adquisición de una segunda lengua es complejo e involucra la creación de un sistema lingüístico implícito, abstracto e inconsciente. Este sistema lingüístico también llamado sistema en desarrollo o *interlenguaje* (Selinker, 1972) es equivalente al sistema lingüístico materno y como tal necesita input como componente esencial para crearse y desarrollarse, es decir, para empezar y continuar el proceso de adquisición. El input provee la evidencia lingüística necesaria para que los procesos mentales de adquisición empiecen a formular hipótesis sobre cómo funciona la L2. Hoy en día en el campo de la adquisición de segundas lenguas (ASL) ya no se debate el papel fundamental del input y no hay teoría de ASL que no lo tome en cuenta. Gass (1997) dijo que “El concepto del input es quizás el concepto más importante en la adquisición de segundas lenguas. Es trivial remarcar que nadie puede aprender una segunda lengua sin algún tipo de input” (p.1). En pocas palabras, si no hay input, la adquisición no ocurre.. (Fernández, 2013: En línea).

1.2 Teorías de enseñanza y adquisición de segundas lenguas

Es muy importante, para este trabajo de investigación, tomar en cuenta las teorías de adquisición de segundas lenguas (ASL) que son aquellas que investigan los procesos por medio de los cuales una segunda lengua llega a ser adquirida. A continuación una síntesis de lo fundamental dicho por Eduardo Crespillo Álvarez en la *Revista de Creación Literaria y Humanidades Gibralfaro*:

1.2.1 El conductismo

El conductismo habla sobre un aprendizaje en base a la repetición de acciones hasta que lleguen a convertirse en hábitos y trabaja con un proceso de estímulo/respuesta hasta lograr eliminar errores y de esta forma conseguir un fin. Sin embargo, esta teoría fue fuertemente cuestionada y debatida debido a las investigaciones realizadas mas adelante en las cuales se podía observar que en niños menores de cuatro años, la retención y la repetición de palabras no era textual y esto dio a entender que debe existir otra forma en la que los niños adquieran una lengua.

En este estudio se puede observar cómo puede haber una tendencia hacia el conductismo ya que los niños están adquiriendo vocabulario nuevo con la ayuda de ritmos y melodías cortas que los predispone a retener las palabras nuevas introducidas en cada clase.

1.2.2 El innatismo

Por otro lado, Noam Chomsky nos dice que los niños tienen una capacidad innata de adquirir una lengua y cuestionó al conductismo ya que expresó con convicción que los procesos por los cuales pasan los niños son los mismos, sin importar la procedencia y el entorno de ellos. Por tanto, esta teoría será útil como guía ya que es posible experimentar cómo los preescolares van asumiendo a la segunda lengua como propia cuando actúan dentro del aula y viven el día a día en un entorno completamente en la segunda lengua. De cualquier modo, no podemos tampoco descartar al conductismo del todo; específicamente en este estudio en alguna medida puede ser útil pues se pretende demostrar que se puede mejorar la adquisición y crear herramientas que mejoren la retentiva usando la repetición y la preparación auditiva de los niños para que juntas sean una ayuda y sirvan de herramienta también de aprendizaje.

1.2.3 Las hipótesis de Krashen

Es importante nombrar a Stephen Krashen (1941) en este trabajo, pues es su enfoque el que se tomará como pilar para las pautas metodológicas que se proponen en el último capítulo.

Krashen habla en una de sus cinco hipótesis sobre la diferencia entre aprendizaje y adquisición de una segunda lengua. Así, presenta a la adquisición como un proceso que se desarrolla a nivel subconsciente debido a la necesidad de comunicación que tienen las

personas. Al contrario del aprendizaje que es un proceso consiente del individuo en el cual utiliza la parte formal del lenguaje y a través de este llega a una comunicación.

En el caso de los niños se puede observar claramente cómo ellos no tienen una conciencia absoluta del conocimiento que están adquiriendo ya que lo viven diariamente a través de juegos, hábitos, reglas y rutinas que son expresadas en el segundo idioma. Sin embargo, existe un proceso en el cual los niños están motivados a seguir instrucciones y a aprender nuevo vocabulario mediante *flashcards* y de este modo introducir a su esquema un nuevo aprendizaje.

Otra hipótesis de Krashen importante de presentar es la hipótesis del *filtro afectivo* que reflexiona sobre la importancia del afecto en la adquisición del lenguaje. Habla sobre el efecto que tienen la motivación, la auto-confianza y la ansiedad y esto es un factor importante en la edad que vamos a designar para este estudio. (Crespillo Álvarez, 2011: En línea)

1.3 La adquisición del inglés como segunda lengua

Stephen D. Krashen (1982), en su libro *Principles and practice in Second Language Acquisition* aclara conceptos y expone las claves teóricas para comprender la enseñanza de la adquisición del inglés como segunda lengua. Explica que existe una diferencia significativa entre aprender una segunda lengua y el aprendizaje de la lengua materna. Una persona puede ser extremadamente fluida en su lengua materna; sin embargo, y con frecuencia, puede tener serias dificultades al momento de aprender una segunda lengua.

Se entiende que cuanto más joven se comienza a aprender un segundo idioma, más fácil será su aprendizaje y producción. Los niños expuestos a más de una lengua antes de la pubertad, pueden adquirir una segunda lengua tan bien como la primera. A diferencia de un adulto, quien es consciente de los errores que comete y por lo tanto, encuentra muy difícil un aprendizaje completo de una segunda lengua, un niño que no tiene conciencia sobre cometer errores, convierte esta inquietud adulta en un beneficio dentro del aprendizaje. El estudiante está expuesto a la lengua sólo en una situación formal y, usualmente, por no más de una cantidad limitada de horas a la semana. Aun si el estudiante asiste a cursos intensivos, no recibirá la motivación, retroalimentación ni el aporte necesarios para el aprendizaje.

Por otro lado, los adultos que ya conocen una lengua, saben y conocen la estructura de esta lengua. Esto se muestra en las diferentes etapas en la adquisición de una segunda lengua que son similares a las etapas en la adquisición de la primera lengua. La adquisición de morfemas gramaticales al aprender el inglés como segunda lengua sigue un orden similar a la adquisición en un niño sin importar cuál sea el sistema en la lengua materna del estudiante. Sin embargo, la morfología, fonología y sintaxis de un nativo, puede crear dificultades que persisten en el aprendizaje diario de un alumno. (Krashen, 1982)

Krashen habla también de diferentes teorías en cuanto a la adquisición de una segunda lengua. Propone una distinción entre adquisición, que es el proceso por el cual los niños adquieren su lengua materna inconscientemente, y aprendizaje, a lo que él define como el proceso consciente del conocimiento de una segunda lengua, es decir sus reglas, cómo utilizarlas y cuándo utilizarlas.

Se ha mencionado ya anteriormente que el propósito del Colegio Terranova es formar niños y niñas bilingües desde las edades más tempranas. Al existir tantos y tan diversos enfoques y teorías sobre cómo llegar a aprender una lengua meta, son las propuestas de adquisición de Stephen Krashen las más empáticas con lo que se quiere lograr en esta institución puesto que respetamos el enfoque conductista y sabemos que puede ser incluso necesario en ciertos momentos de la adquisición, pero optamos por adoptar las hipótesis “*krasheanas*” e incorporarlas a nuestro trabajo diario como Área de Inglés, por el carácter humanista de las mismas, sobre todo porque al tomar en cuenta el filtro afectivo, sabemos que la adquisición dependerá muchísimo de nuestro papel como docentes o input.

Así, para lograr la adquisición en las aulas, se han dotado los espacios con carteles y material didáctico completamente en inglés para crear el entorno físico, pero lo más importante, todas las *docentes cuore* (las maestras que enseñan la mayor cantidad de clases a los niños) de preescolar en el Colegio Terranova hablan el 100% del tiempo en inglés con los niños y con la asistente de clase, incluso durante las horas de juego, recreación y salida. Por tanto, existe el ambiente para la adquisición dentro y fuera del aula.

Finalmente, y como conclusión a esta parte del estudio, se debe decir que las pautas metodológicas a proponerse así como todo este trabajo, se realizan en términos de adquisición pues –dependiendo de su efectividad– se pretende incorporarlas permanentemente en el trabajo del Área de Inglés del Colegio Terranova.

1.3.1 La adquisición del inglés como L2 en niños de cuatro a cinco años

Sobre el tema específico de la adquisición del inglés como segunda lengua en niños en edad preescolar -particularmente aquellos entre 4 y 5 años de edad- que es lo que conviene profundizar para el presente trabajo, se encontró aclarador lo planteado por José Luis Murado Bousó en su libro *Didáctica de inglés en educación infantil. Métodos para la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa*.

Muró afirma que cuando un niño aprende una lengua, aprende la gramática de esa lengua, su fonología, morfología, sintaxis y reglas semánticas, así como también las diferentes palabras del vocabulario. A los niños no se les enseña las reglas: ellos las adquieren por sí solos. La adquisición de una segunda lengua es paralela a la adquisición de la primera, es decir, de la lengua materna. Si una segunda lengua se adquiere a temprana edad, las dificultades serán menores.

Junto con la evolución natural y la existencia de distintas teorías que tratan de explicar a través de qué mecanismos se adquiere otra lengua, hay un conjunto de determinantes que influyen en mayor o menor medida en la adquisición de una segunda lengua. Estos factores son la inteligencia, la aptitud, la personalidad, la motivación y la edad.

Dice el autor que tradicionalmente la inteligencia ha sido medida por la capacidad de resolver distintos tipos de pruebas. En la actualidad, se considera que el ser humano tiene distintas inteligencias que se desarrollan de diferente manera según la teoría de las inteligencias múltiples de Gardner.

Desde el primer momento, recomienda Muró, el profesor deberá promover entre sus alumnos distintas actividades que favorezcan el desarrollo de las distintas inteligencias. De todos es conocido que existen personas con una aptitud especial para aprender una lengua.

Los factores relacionados con la personalidad son importantes en la adquisición de habilidades de conversación; ser extrovertido o introvertido influye a la hora de adquirir una lengua extranjera.

Algo fundamental y a tomarse en cuenta para este trabajo de las palabras de este autor es que en preescolar se trata con personas que todavía están formando su personalidad y por tanto es vital que el profesor aporte a través de diferentes actividades el grado de autoestima y confianza necesario para que todos sean partícipes de los progresos lingüísticos.

Otro aporte importante para esta investigación es lo mencionado a propósito del factor motivacional. Muró dice que la motivación es uno de los factores que más peso tiene a la hora de aprender otra lengua. La actitud positiva y la motivación están directamente relacionadas con el éxito en el aprendizaje de lenguas extranjeras. Así, un estudiante con alto grado de motivación podrá alcanzar más rápidamente los objetivos marcados y aún más, si el aula dispone de gran cantidad de estímulos. En este sentido, el profesor deberá conocer y dominar todo tipo de técnicas que le sirvan para aumentar la motivación de sus alumnos.

En cuanto a la edad, Muró dice que existe un período en el desarrollo cognitivo de las personas en el cual el cerebro está predispuesto para adquirir una o más lenguas. Una vez pasado ese período, que abarca los primeros años de vida, el aprendizaje no sería algo innato, sino que se basa en diferentes habilidades y capacidades que se pueden desarrollar.

El niño de preescolar conserva muchos de los mecanismos que ha utilizado para aprender su primera lengua y, por lo tanto, demuestra una mayor habilidad para aprender y/o adquirir un segundo de una forma totalmente natural. Hay que recordar que el niño no posee recursos que todavía no ha podido desarrollar debido a su edad como, por ejemplo, la reflexión sobre los componentes gramaticales. (Murado, 2011)

1.3.2 La adquisición del inglés como segunda lengua en el Colegio Terranova

El Colegio Terranova es una institución educativa que busca la excelencia académica y el enfoque de un colegio bilingüe en el cual más de un 80 % de la enseñanza – aprendizaje se vive en inglés. El objetivo principal: crear un ambiente de adquisición de ésta como una segunda lengua para todos los estudiantes.

Los niños que ingresan al Colegio Terranova vienen de diferentes preescolares, todos con un bagaje distinto de conocimientos que se pretende unificar desde el principio. En los niños de cuatro a cinco años es importante afianzar reglas, rutinas, hábitos y normas de convivencia para garantizar un entorno tranquilo y positivo que permita la adquisición de un segundo idioma. Todo lo anterior se lo vive en inglés y se integra en el día a día de los niños gracias a una repetición y seguimiento diario.

1.3.3 Alcances del lenguaje, secuencia y programa de estudios en edad pre-escolar para niños de hasta primero de básica.

Se encuentra necesario, en este punto, incluir el programa de estudios que tiene los niños de preescolar, puesto que las pautas metodológicas que se propondrán, deben adaptarse al mismo y ser coherentes con el currículo.

Por tanto y para ilustrar esta parte, se incluye como Anexo 3 el programa de estudios proporcionado por la Dirección Académica y con el fin de que pueda ser examinado.

II. CAPÍTULO SEGUNDO

El Déficit de atención (DDA) en niños de 4 a 5 años de edad

El déficit de atención es un factor que alarma el proceso de escolarización. Es fundamental estudiarlo y conocerlo bien para el buen desarrollo de esta investigación puesto que es un problema muy común en Latinoamérica y el mundo en la actualidad; por tanto, no es raro que se haya presentado en algunos de los niños del Colegio Terranova también.

Así, en esta parte del trabajo nos dedicaremos a exponer el origen, características, así como las causas y consecuencias, y el eventual tratamiento que podría dársele. Se ha explicado ya cómo la presente propuesta intentará combinar las bondades y

beneficios de la música junto con una pedagogía humanística y atenta de las sensibilidades de los niños con este problema.

En este capítulo el lector encontrará contenida muy valiosa información sobre este trastorno del aprendizaje, metodologías del interés de este trabajo, conceptos pedagógicos y otros elementos que permitirán desarrollar la propuesta a posterior.

Para empezar, a continuación se presentan síntesis de interesantes artículos encontrados en *journals* clásicos como el de la Asociación Americana de Psiquiatría, este primero fue útil para exponer y entender los conceptos clínicos del déficit de atención.

2.1 Déficit de atención

Es difícil, incluso para los estudiosos de este tema, explicar cómo se origina el déficit de atención; para empezar se debe decir que este trastorno no tiene ninguna relación con factores ambientales tales como la alimentación, tampoco parece estar debido a alteraciones cerebrales. Esta condición se mantiene a lo largo de la vida dependiendo de la ayuda profesional y familiar que reciba, la persona con déficit de atención puede adquirir destrezas cognitivas e instrumentales para mejorar su adaptación al entorno.

2.1.1 Origen y características del Déficit de Atención

El Déficit de Atención, también conocido como DDA (Desorden de Déficit de Atención) es una condición neurobiológica que se puede presentar tanto en niños como en adultos de cualquier nivel de educación, estrato socioeconómico o grado de inteligencia. La manera cómo los síntomas del DDA interfieren con el desarrollo normal de la vida de una persona es lo que hace de este trastorno el objeto de estudio.

En principio se pensaba que este desorden aparecía en la infancia y desaparecía en la adolescencia; sin embargo, se sabe ya que las personas que sufren esta condición no la superan completamente y se manifiesta en diferentes aspectos de su vida adulta.

Según el *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders* (Manual de Diagnóstico Estadístico de la Asociación Psiquiátrica Americana). La característica esencial de Déficit de Atención (DDA) es una inatención persistente acompañada o no de hiperactividad o de impulsividad. Esta es más frecuente y severa en los niños con DDA que en cualquier otro niño con un nivel de desarrollo semejante. Entre un 3% y un 5% de la población escolar lo presenta y es más común en los varones, en una proporción de 4 a 1 en la población general o de 9 a 1 en la población clínica. (Am J Psychiatry 1988; p. 145:1300-1301)

2.1.2 Causas del Déficit de Atención

No se sabe con exactitud cuál es la causa del Desorden de Déficit de atención o DDA. Se piensa que puede deberse a factores hereditarios (suele presentarse en hijos de padres que han tenido DDA). Algunos investigadores piensan que se debe a alteraciones cerebrales. También se asocia con otras causas físicas como daño cerebral por envenenamiento con pintura, alergias por alimentos, etc. Esto entra dentro de las diferentes teorías que se plantean para encontrar las causas de este trastorno que está cada vez más presente en los niños, adolescentes y adultos. (Burland, 2008)

2.1.3 Identificación del Déficit de Atención

El DDA es un desorden fácil de confundir con problemas como trastornos de tipo emocional tales como ansiedad, depresión, etc. El diagnóstico para la identificación de dicho desorden requiere la participación de profesionales e implica un seguimiento psicológico, pedagógico y médico.

Existen diferentes procedimientos a seguir para sustentar la presencia o ausencia del DDA. Primeramente, se requiere de un examen médico completo para descartar problemas visuales o auditivos; en segundo lugar, es importante una evaluación psicológica profesional para saber la condición emocional, en este caso del niño evaluado, junto con el potencial intelectual que él tiene. (Burland, 2008)

La intervención del colegio es muy importante para definir la existencia de este desorden, por lo que debe realizarse una evaluación escolar que incluya el comportamiento del niño en el aula, así como los resultados de las diferentes evaluaciones que se hayan efectuado dentro de la clase de manera grupal e individual.

Por último, se procede a realizar una evaluación familiar que indique la existencia o no de dicho problema. (Burland, 2008)

2.1.4 Tratamiento

El tratamiento debe ser integral y cubrir todas las áreas. Debe empezar con un programa de educación en conjunto con la ayuda externa psicológica a nivel individual y familiar. Existen casos en los cuales se pide que se integren medicamentos supervisados por el médico tratante. Estos medicamentos por sí solos no sirven sin lo antes expuesto. Es esencial una planificación escolar que incluya un programa de atención especial o, en su defecto, una adaptación al currículo que permita al niño desarrollarse y alcanzar los niveles esperados para el grado que esté cursando. (Burland, 2008)

Existen diferentes estrategias a utilizar como herramientas para ayudar a un niño con DDA. Debe hacerse un reporte semanal de comportamiento y novedades varias. Se debe ayudar al niño a desarrollar su autoconfianza, autoestima y seguridad consigo mismo antes que con el resto de compañeros. Darle frases motivadoras que lo impulsen a seguir trabajando, proporcionar estrategias de orden y seguimientos unificando los procesos en el colegio y en la casa, incluir al niño en el establecimiento de reglas, rutinas, hábitos,

limitaciones, esquemas, esparcimientos, etc., destinar tiempos limitados a diferentes actividades, dar instrucciones claras, precisas y pocas a la vez, otorgar responsabilidades acordes a su edad, crear hábitos de orden personal, establecer límites y estrategias, cumplir estímulos tanto positivos como negativos, apoyar técnicas de hábitos de estudio, respetar espacios de distracción del niño, modelar conductas reflexivas, evitar comparaciones, reducir sentimientos de frustración, resaltar los aspectos positivos de su conducta, resaltar logros, enfatizar en la confianza, orientar y guiar su conducta. (Burland, 2008)

2.1.5 El déficit de atención en niños de cuatro a cinco años

Lo que ocurre con un niño con problemas de aprendizaje es que comienza con una predicción de la profesora al observar un comportamiento como el descrito en el ejemplo antepuesto. “Muchos expertos sostienen la teoría de que durante los primeros años, los procesos de adquisición de habilidades son importantes indicadores de posteriores problemas de aprendizaje. (Smith, 1983)”. (Burland, 2008: En línea)

La observación es la herramienta más importante al sospechar de la presencia de DDA. Las manifestaciones son varias y comienzan antes de los siete años de edad. Es complicado diagnosticar a niños menores de cuatro años ya que la actividad en ellos es normal. Sin embargo, la falta de concentración se hace evidente al estar integrados en un grupo de más personas. Los síntomas deben estar presentes por lo menos seis meses y en dos ambientes diferentes tales como la casa y el colegio.

A continuación se presenta un cuadro en el que se indican las características principales que se exponen en un niño (con DDA):

| PROBLEMAS DE APRENDIZAJE | CARACTERÍSTICAS |
|---------------------------------------|---|
| Trastornos de la actividad motora | Hiperactividad, hiperactividad, coordinación viso motora, fallas posturales, alteraciones en patrones de alimentación, falta de equilibrio o coordinación y bloqueo del aprendizaje |
| Trastornos emocionales | Trastornos de la conducta, adaptación e integración. |
| Trastornos de funciones intelectuales | Fallas en la atención, concentración, percepción, coordinación viso motora, comprensión, razonamiento, memoria, asociación, falta de interés, dependencia, etc. |
| Trastornos sociales | Falta de afecto, inseguridad, ausentismo, perturbaciones emocionales, falta de autocontrol, desarraigo cultural y ambiente familiar conflictivo, entre otras. |

| | |
|------------------------------------|---|
| Trastorno del intelecto madurativo | Falta de autonomía, descompensación del aprendizaje, lentitud y fallas en las aptitudes cognitivas. |
|------------------------------------|---|

Áreas de problemas en preescolar

Retraso del desarrollo (caminar)

Lenguaje receptivo.

Lenguaje expresivo.

Percepción visual.

Percepción auditiva.

Breves períodos de atención.

Hiperactividad.

Evaluación

Predicción de alto riesgo en los problemas posteriores de aprendizaje.

Tipos de tratamiento

Preventivo.

Tratamientos basados en la investigación y/o con apoyo de expertos

Instrucción directa en las habilidades del lenguaje.

Incidencia en la conducta.

2.1.6 Etiología del trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad

En el artículo “*El aprendizaje se inicia temprano*” de la revista de educación de la fundación Bernand Van Leer (Bernard Van Leer Foundation) habla sobre la etiología de este trastorno, que en general se desconoce. “Hay diferentes teorías que atribuyen la hiperactividad a una disfunción del cerebro o del sistema nervioso central, retraso en la maduración del sistema nervioso central, variación genética, perturbación metabólica, perturbación emocional o una reacción alérgica a ciertos alimentos”. (Moreno, 2013: En línea)

Mc Mahon, (1981), cita que “no existe evidencia potente de que se pueda distinguir a los niños hiperactivos de otros niños con base en características bioquímicas o fisiológicas”. (Moreno, 2013: En línea)

Alteraciones de las funciones intelectuales

Los factores que inciden sobre la atención pueden ser los siguientes: fatiga, depresión angustia, disturbios familiares, inestabilidad emocional y agotamiento.

En el libro *Trastornos escolares* de Mariana E. Navarrete, se habla sobre la atención, siendo una concentración electiva de la actividad mental. La actividad general queda inhibida, a excepción de un sector que se concentra en la eficacia, ya sea de la percepción, de la psicomotricidad, de las ideas, etc. La atención puede ser espontánea o voluntaria. Los factores antes mencionados comprometen el mantenimiento de la atención y necesitan un

esfuerzo excesivo. Los trastornos de atención se pueden clasificar como atención insuficiente o excesiva. En la atención insuficiente se encuentran los niños incapaces de apartar los estímulos extraños, se sienten atraídos a todo estímulo. Al contrario, en la atención excesiva se encuentran los niños que centralizan su atención en detalles triviales y no en los contenidos esenciales. Fijan su atención en cosas insignificantes del texto en cuestión.

Para detectar un trastorno en la atención es importante primeramente la observación. Se manifiesta por falta de concentración; el niño, por inestabilidad psicomotriz, se muestra inquieto, no es constante en sus tareas, deja todo inconcluso, molesta a sus compañeros, discute sobre otros temas, etc. Todas las diversas preocupaciones favorecen de forma determinante la intensidad y la duración de la atención de la que es capaz.

El diagnóstico comienza dentro de clase con un proceso de observación constante, comunicación con el departamento de orientación escolar y los padres de familia.

El tratamiento de la atención se puede trabajar en forma grupal o individual, siempre a través del juego o de la actividad gráfica y auditiva. Existen diferentes herramientas que el profesor puede utilizar para un aprendizaje homogéneo dentro del aula. Encontrar nuevas formas de mantener la clase concentrada es el reto del profesor. (Navarrete, 2008)

2.1.7 Déficit de atención e incidencia en el aprendizaje para un niño de cuatro a cinco años

Existen muchas cualidades que tiene un niño con déficit de atención ya que posee una gran cantidad de energía, puede hacer varias cosas a la vez, ve detalles que otros niños no se dan cuenta, puede estar más dispuesto a participar que otros niños, piensa de forma distinta y novedosa, puede ser creativo.

El aprendizaje de un niño de esta edad puede verse afectado debido a este trastorno ya que el período de concentración de un niño es de por sí bastante corto, en un niño con DDA es aún menos constante y no sigue ningún tipo de orden por lo que es difícil que capte y retenga lo que se ha expuesto. Esto a su vez lleva al niño a una frustración al no comprender la instrucción completa o sentirse perdido frente al resto de compañeros. Se convierte entonces en un círculo vicioso del cual difícilmente se sale sin ayuda profesional.

2.1.8 Déficit de atención, incidencia en la adquisición de inglés como segunda lengua para los niños de cuatro a cinco años

En niños de cuatro a cinco años el aprendizaje se forma a partir de un conjunto de elementos que van siguiendo una secuencia y forman parte de un aprendizaje global.

Los niños aprenden a través del juego, de las rutinas diarias, de las canciones varias, de los diferentes métodos al momento de trabajar, sea en conjunto o individualmente. Con

un segundo idioma, la repetición es más importante aún y el refuerzo constante permite que la parte auditiva juegue un papel sumamente importante para la **retención** de nuevo vocabulario y comprensión del contexto general. El déficit de atención bloquea el proceso natural de aprendizaje y torna más difícil la retención de vocabulario ya que no existe una atención adecuada al momento de introducir un nuevo tema.

El niño pierde el hilo con facilidad y esto imposibilita una fluidez mental para aprender, dejando al estudiante atrás y volviendo su desarrollo y los objetivos a cumplir cada vez más difíciles. Es por esto que lo más importante es el reconocimiento del DDA para comenzar a actuar lo antes posible y dar una atención más guiada al alumno, así como nuevas herramientas de trabajo para que logre los niveles deseados en el tiempo que se espera y de esta manera no ser un problema dentro del grupo. (Navarrete, 2008)

2.2 Principales enfoques pedagógicos

La síntesis que se presenta a continuación se incluye como parte de las investigaciones que se han realizado previamente para este trabajo. Existen varios aportes ya existentes sobre las posibles soluciones a los trastornos de aprendizaje, tema que por supuesto nos concierne, siendo uno de los objetivos de esta disertación el mejoramiento de la concentración y retención de los niños con DDA.

Luego de haber revisado varia literatura sobre el tema, se han seleccionado a continuación algunos fragmentos del artículo “*Aspectos Evolutivos del Pensamiento y*

del Lenguaje” en el libro *El niño y la adquisición del lenguaje de Hípola SÁNCHEZ* pues se acercan mucho a la filosofía humanista que se busca y es también muy aclarador su pensamiento.

Respecto a los problemas de aprendizaje Sánchez recuerda que los enfoques se concentran en el mejoramiento de una habilidad *dentro* del estudiante. Si se sigue este punto de vista, la mejora de las siguientes habilidades: memoria, capacidad de atención, la percepción y la solución de problemas, aumentaría la eficacia de la adquisición -en nuestro caso- así como de habilidades académicas y contenido temático.

2.2.1 Enfoque cognoscitivo

El enfoque cognoscitivo se centra en mejorar las habilidades que se consideran fundamentales para el aprendizaje, es decir: atención, memoria, percepción, resolución de problemas y razonamiento.

2.2.2 Enfoque conductivo

Este enfoque incluye las múltiples dimensiones de esta orientación básica para enseñar y aprender. Este enfoque se enfrenta a muchos y variados problemas. Es grande el énfasis que se pone en mejorar la transferencia o generalización de habilidades. El enfoque conductivo se centra ante todo en la enseñanza.

Desde la adquisición, se deberá por tanto leer este enfoque como un llamado de atención a la tarea del docente o input, pues la idea es que la transferencia sea de alta calidad y que se la focalice hacia aquellos estudiantes con necesidades especiales. En nuestro caso, las pautas metodológicas proponen eso mismo y el plan que se realizará se centra en intensificar la carga del docente para relajar la del estudiante con DDA, solamente de ese modo la adquisición se transformará en un acto placentero y posible para los niños con esta condición.

2.2.3 Principios básicos en las prácticas de enseñanza

Existen pasos a seguir antes de intervenir en estudiantes con problemas de aprendizaje o adquisición, en este caso. Primeramente, todo procedimiento pedagógico debe evaluarse. No siempre las percepciones del maestro son correctas, por lo tanto es importante una evaluación que documente la efectividad de las intervenciones específicas. El educador debe mantener la orientación empírica de las prácticas de enseñanza. El maestro debe estar abierto a las mejores prácticas.

2.2.4 Consideraciones educativas

En este apartado es necesario aclarar que planificar la enseñanza para la adquisición es fundamental pues de ese modo se sabrá qué se debe enseñar y a quién, dónde tendrá lugar la instrucción y cuándo, qué materiales se utilizarán y cómo será la instrucción.

2.2.5 Juegos Pedagógicos

Los estudiantes con DDA necesitan práctica y ejercitación y siendo la ejercitación algo que puede resultar pesado para los niños, es importante la enseñanza creativa para motivarlos.

2.2.6 Currículo de educación temprana

Hay diferentes teorías acerca de cómo se debe trabajar con niños pequeños. Hay tres enfoques diferentes. El primero es el enfoque conductista (enseñanza por directivas), el segundo, el enfoque cognoscitivo (enseñanza por desarrollo) y el tercero el enfoque de enriquecimiento (madurativo). En nuestro caso, trabajamos más con una tendencia cognoscitiva y sobre todo, en esta propuesta puntual, desde un enfoque madurativo.

2.2.7 Efectos del lenguaje verbal

De acuerdo a Piaget, hasta que el pensamiento no llega a ser simbólico, la lengua no estimula el crecimiento cognoscitivo. Al comienzo de la etapa pre-operativa y a través de la etapa del desarrollo, el lenguaje cumple muchas funciones (Oleron, 1981) “Las instrucciones verbales ayudan a la memoria en tareas complejas e incluso la excluyen, cuando las tareas se convierten en hábito. El lenguaje aporta más flexibilidad a la interpretación de datos perceptuales.” (Sánchez, 2004: En línea)

2.2.8 Conducta Social y Emocional

Los niños que presentan problemas de tipo social y emocional, casi siempre tienen vinculados problemas de aprendizaje y diferentes déficit . Un niño con déficit de atención, por ejemplo, puede ser un niño que tiene intolerancia a la frustración, miedos e inseguridades como parte esencial de su ser.

Esto no solo que dificulta su adquisición sino también el poder interactuar con sus compañeros, haciendo más difícil aún su concentración en el aprendizaje general.

Asimismo, existen rasgos en el alumno que pueden ayudar a divisar un problema de conducta socio-emocional. La hiperactividad es uno de ellos. “Los niños hiperactivos desarrollan una actividad del sistema motriz sin propósito concreto. Se distraen con facilidad, son torpes, irritables y tienen muy poca capacidad de atención”. Whalen y Henker (1976) hablan sobre la probabilidad de una conducta hiperactiva que aparece en situaciones específicas al pedir un nivel de atención concreto. (Sánchez, 2004: En línea)

Existen algunas teorías que tratan la causa de la conducta hiperactiva: la disfunción del sistema nervioso central (Weithorn, 1973), desequilibrios bioquímicos (Silver 1971), factores genéticos (Stewart, 1970) y cambios socio-culturales en el entorno (Block, 1977). (Citado en: Sánchez, 2004: En línea)

En cuanto al a distracción, hay niños que no pueden concentrarse por completo en una sola actividad y tienden a atender a los estímulos irrelevantes e inapropiados. Los niños con dificultad de aprendizaje se dedican más tiempo en comportamientos no productivos que en el trabajo que deben hacer en el momento que deben hacerlo (Bryan y Wheeler, 1972). (Sánchez, 2004: En línea)

2.2.9 Objetivos generales de las actividades de un niño de 4 y 5 años en las diferentes áreas

Debido a que este es un trabajo que se centra en la adquisición, se adjunta a continuación una lista de las actividades que se proponen como “meta” para la educación de un niño de 4 a 5 años. (Navarrete, 2004)

COORDINACION VISOMOTORA: Estimular la capacidad de observación y discriminación. Uso de la atención en la memoria. Aumentar la destreza de la coordinación de los movimientos de la mano con los movimientos de los ojos y el pensamiento. Estimular la destreza digital y palmar. La rítmica (parte de la música) ayudará en el cumplimiento de este objetivo, por ejemplo.

PERCEPCION: Estimular los centros que posibilitan la percepción visual o auditiva con el uso correspondiente de atención y memoria. Como se ve, la música será útil también para este objetivo.

ESQUEMA CORPORAL: Conocer el propio cuerpo en función de sí mismo y de los objetos que lo rodean para lograr mayores habilidades.

TIEMPO: Manejar los conceptos temporales en las modificaciones de los objetos o personas, en hechos, yendo de la comprensión a la discriminación.

RITMO: Trabajar con discriminación auditiva y secuenciación, con el apoyo de la atención y la memoria.

ATENCION: Estimular y aumentar la capacidad de enfocar, sostener, cambiar y fijar la atención. Llegar a la concentración.

MEMORIA: Desarrollar la capacidad de retención, tanto visual como auditiva.

LENGUAJE: Estimular el uso de la expresión verbal como medio de comunicación, como receptor y emisor.

LECTURA: Desarrollar la habilidad de comprensión al leer textos usando la atención y la concentración, enriqueciendo asimismo el lenguaje.

DIBUJO: Estimular la creatividad y la expresión gráfica ubicándose en un espacio determinado y usando las habilidades de la motricidad fina.

ESCRITURA: Desarrollar la conciencia fonológica y facilitar la adquisición del grafismo.

MATEMATICA: Estimular el razonamiento lógico matemático, desarrollar el concepto de número y cantidad. Analizar.

ESPACIO: Experimentar la ubicación espacial con respecto al propio cuerpo y al mundo externo.

EQUILIBRIO: Estimular a través del movimiento la regulación interna en función a los estímulos externos propiciando la habilidad motora.

LATERALIDAD: Desarrollar y consolidar el dominio de la lateralidad, tanto en la motricidad gruesa como en la motricidad fina.

AFECTIVIDAD: Trabajar sobre la base de la madurez emocional y fomentar el equilibrio afectivo dentro de un contexto social. (Navarrete, 2004; p.87-191)

Será importante tomar en cuenta cada una de ellas como conocimiento contextual y general del lector y también porque la propuesta que se presentará más adelante las tiene presentes al trabajar con la Música como una herramienta que permite un desarrollo emocional e intelectual que apoya en casi todas estas áreas y por tanto, incrementa la posibilidad de cumplir las metas en niños de 4 a 5 años de edad con DDA.

2.3 El constructivismo como metodología de enseñanza en el Colegio

Terranova

El constructivismo puede definirse como la corriente pedagógica que afirma que el individuo forma un proceso mental en el que va construyendo conceptos basados en conocimientos presentes y pasados.

Es importante observar que el constructivismo en sí mismo no sugiere un modelo pedagógico determinado. De hecho, el constructivismo describe cómo sucede el aprendizaje, sin importar si el que aprende utiliza sus experiencias para entender una conferencia o intenta diseñar un aeroplano. En ambos casos, la teoría del constructivismo sugiere que construyen su conocimiento. El constructivismo como descripción del conocimiento humano se confunde a menudo con las corrientes pedagógicas que promueven el aprendizaje mediante la acción. (McLeod, 2014: En línea)

El constructivismo, como modelo de aprendizaje, tiene como precursores a Vigotsky y Ausbel, quienes definen esta teoría.

Vigotsky (1987: p. 39 – 385) plantea que el ser humano aprende de la situación social y la comunidad en la que se encuentra, así como expone que el ambiente donde se aprende mejor es en el cual existe una interacción entre alumnos, profesores y las diferentes actividades que se establezcan en el día a día. Esta interacción crea en las personas un aprendizaje y forma una construcción a través de experiencias, conocimientos, acciones y

reacciones. Ausbel, a su vez habla de la estructura cognitiva previa que se va a relacionar con información y conocimientos nuevos.

En el Colegio Terranova se trabaja en base al constructivismo pues el profesor está guiando al estudiante; es decir, hace un seguimiento del mismo permitiendo que él construya su aprendizaje desde las experiencias y situaciones que vive dentro y fuera del aula. Los niños llegan a preescolar con conocimientos personales, distintos y propios; muchos han salido de distintos centros de desarrollo infantil; otros, de un ambiente netamente familiar y todas estas experiencias que tienen como bagaje van a permitir que el niño/a adquiera una lengua con mayor o menor facilidad.

Los niños van adquiriendo un segundo idioma a través del juego, las experiencias cotidianas, la interacción con sus profesoras y el material que utilizan. Esto se puede observar claramente en el aula en las diferentes asignaturas y es la metodología que se ha escogido en el colegio justamente para que el profesor sea guía y acompañe al alumno a vivir cada experiencia y construir su aprendizaje y adquisición a través de diferentes experiencias.

Entonces, si el constructivismo sugiere que el individuo construye su conocimiento, estamos hablando de que los niños aprenden o en este caso, adquieren, a través de lo que viven y experimentan día a día.

En el Colegio Terranova, las aulas de preescolar cuentan con todo tipo de material para que los chicos exploren, investiguen y refuercen sus conocimientos. Los niños y niñas llegan al aula al menos media hora antes de comenzar clases y pueden manipular diferente

material: libros, bloques, rompecabezas, etc. La asistente está en el aula y trabaja con los niños siguiéndolos en cada proceso.

En los primeros años de estudio en el colegio los chicos interactúan en el aula con la *profesora core*, quien se encarga de las siguientes materias en el aula: *Language, Environments, Math, Technology* y *Art* y con su asistente. Otras docentes tienen a su cargo *Music*, Español y P. E. (*physical education*). Las únicas dos materias que no se enseñan en inglés son Español y Educación Física, el resto son impartidas en inglés. Es por esto que la *profesora core* tiene la facilidad de dar una secuencia coherente en sus clases y observar cómo el nivel académico incrementa, se estanca o baja de acuerdo a las habilidades de los niños.

III. CAPÍTULO TERCERO

Sobre la música, su importancia en la enseñanza pre-escolar y su efecto en la adquisición de una segunda lengua en niños de 4 a 5 años de edad y con déficit de atención

3.1 La Música como ciencia

La Música juega un papel fundamental en esta disertación y se parte de la premisa de que es ciencia y arte que tiene una profunda importancia en la vida y educación de todo ser humano.

La intención de las siguiente líneas será ofrecer un panorama general al lector que le permita conocer los conceptos generales y necesarios para luego comprender la propuesta que se presentará. Los datos que se presentan en este apartado han sido investigados en el libro *La enciclopedia del estudiante: tomo 18* de la muy conocida editorial Santillana:

3.1.1 Conceptos musicales

Podemos definir a la música como el arte de organizar sensible y lógicamente una combinación coherente de sonidos y silencios utilizando los principios fundamentales de la melodía, la armonía y el ritmo.

Una definición bastante amplia determina que música es *sonoridad organizada* (según una formulación perceptible, coherente y significativa). Esta definición parte de que

-en aquello a lo que consensualmente se puede denominar "música"- se pueden percibir ciertos patrones del "flujo sonoro" en función de cómo las propiedades del sonido son aprendidas y procesadas por los humanos.

Sabemos que la música ha estado presente desde el principio del tiempo y ha ido evolucionando hasta formar parte de la vida de todas las personas. En principio se hacía una relación de la música con los sonidos de la naturaleza y también con la naturaleza interna del ser humano, como por ejemplo, el ritmo de los latidos del corazón. Este punto es sumamente válido para el estudio que se está haciendo sobre la importancia del ritmo y las melodías en cuanto a interferir en el comportamiento de una persona.

Al igual que el ritmo, la armonía también estaba presente en la música prehistórica, aunque parezca difícil de entender. La armonía es el conjunto de varias notas tocadas a la vez. La música era más parte de rituales y celebraciones.

Existen diferentes teorías sobre la música, por ejemplo, los antiguos filósofos griegos definían a la música como un conjunto de tonos ordenados de manera horizontal y vertical. (Santillana, 2006; p. 77)

El sonido

El sonido se utilizó desde el principio como un sustituto del lenguaje. Más adelante, se vio el poder que tenía para provocar ciertas sensaciones y comportamientos en las personas. De todas las comprobaciones acumuladas en la mente, se ha visto la posibilidad de utilizar el sonido para influir en el ánimo o voluntad. El sonido es la materia prima musical.

Se entiende por sonido a “ la sensación auditiva que producen las vibraciones usadas por cuerpos elásticos. Estas vibraciones se transmiten a manera de ondas concéntricas que, si son de periodicidad regular, producirán propiamente el sonido; si las ondas son de periodicidad irregular, el resultado es el ruido”. (Santillana, 2006; p. 79)

Existen cuatro cualidades que se pueden distinguir en el sonido:

La intensidad, que es la fuerza con que se producen las vibraciones acústicas (volumen del sonido). La altura o tono, que viene determinada por el número de vibraciones por segundo. El timbre, que es la peculiaridad de cada voz o instrumento. La duración, que es el tiempo que un sonido permanece reconocible por el oído.

El lenguaje musical y sus formas

La música se organiza mediante notas, motivos, frases, periodos y secciones que se estructuran en formas musicales. La simetría es un principio básico de organización de la música. La repetición es la base de la forma musical. Las formas básicas son aquellas que constan de un solo movimiento y las formas compuestas se estructuran en capítulos que se los denomina formas libres, es decir, que no se ajustan a un plan fijo. Dentro de las formas básicas tenemos las primarias que son breves composiciones constituidas por una sola frase musical y las formas binarias en las que su segunda sección presenta un material musical diferente del de la primera.

Las formas ternarias habitualmente llamadas *Lied*, el *Rondó* que es un tema que reaparece entre otros temas de carácter secundario, la Canción que consta casi siempre de dos frases. La primera llamada estrofa y la segunda estribillo. Las formas estructuradas por imitación no utilizan la repetición de frases. Las formas compuestas se articulan en movimientos que incluso al ser independientes forman un todo. Las formas libres no se ajustan a un plan ya establecido. Son fruto de la creatividad del compositor.

Figuras y notas musicales

Las figuras indican cuál va a ser la duración de los sonidos musicales. Cuando las figuras que solo tienen un valor rítmico, adquieren significación sonora, reciben el nombre de notas. Las figuras son las siguientes: redonda, blanca, negra, corchea, semicorchea, fusa

y semifusa. Cada una con un tiempo específico y en contraste con un silencio. La negra representa un sonido que dura un pulso si el denominador es 4. Partiendo desde ahí, la redonda equivale a cuatro negras; la blanca, a dos negras; la corchea, a la mitad de una negra; la semicorchea, a la cuarta parte de una negra; la fusa, a la octava parte de una negra, y la semifusa, a la dieciseisava parte de una negra.

Los elementos de la música

Existen tres elementos principales en el lenguaje de la música:

La melodía es un conjunto de sonidos -concebidos dentro de un ámbito sonoro particular—que suenan sucesivamente uno después de otro (concepción horizontal), y que se percibe con identidad y sentido propio. También los silencios forman parte de la estructura de la melodía, poniendo pausas al "discurso melódico". El resultado es como una frase bien construida semántica y gramaticalmente. Es discutible —en este sentido— si una secuencia dodecafónica podría ser considerada una melodía o no. Cuando hay dos o más melodías simultáneas se denomina contrapunto.

El ritmo es el resultado final de los elementos anteriores, a veces con variaciones muy notorias, pero en una muy general apreciación se trata de la capacidad de generar contraste en la música, esto es provocado por las diferentes dinámicas, timbres, texturas y sonidos.

La armonía es la combinación de varios sonidos que suenan simultáneamente ya que forman un tono agradable al oído. También se lo puede explicar como el arte de formar y enlazar los acordes.

Los estilos musicales

“A lo largo de la historia de la música, la melodía, el ritmo y la armonía se han combinado con mayor protagonismo de uno u otro elemento. Según el elemento que predomine, se pueden establecer cuatro estilos musicales, en los que pueden hacerse numerosas subdivisiones”. (Santillana, 2006: p. 83)

Estilo monofónico: su base es una melodía pura, sin acompañamiento de ningún tipo.

Estilo homofónico: se trata de una melodía con un acompañamiento armónico de otros instrumentos o voces.

Estilo polifónico: es el resultado de varias líneas melódicas que suenan de forma simultánea e independiente pero que convergen en una armonía total.

Estilo inmelódico: no se reconoce la melodía bajo ningún aspecto. La música electrónica, aleatoria y abstracta se encuentra en este estilo.

Existen diferentes funciones sociales de la música y es que ésta pretende influir de alguna manera en las situaciones y el comportamiento de los oyentes. Sin embargo, sí existe un tipo de música llamada artística que es aquella que no tiene ningún fin utilitario y no pretende nada mas que ser escuchada como música sin tener un objetivo final.

La voz

La voz humana depende de la altura o tono de los sonidos. Las voces graves son propias de los hombres, como las de barítonos y bajos. Las voces intermedias, pueden ser voces agudas de los hombres como las de los tenores.

Las voces agudas corresponden a tono de las mujeres o niños como de las sopranos, mezzosopranos y contraltos.

3.2 La música como herramienta de trabajo en la adquisición de una segunda lengua

3.2.1 La música como lenguaje

Es posible afirmar que la música como lenguaje implica el hemisferio izquierdo (analítico), el hemisferio derecho (genérico), el sistema límbico (emocional) y la fisiología (movimiento y ritmo) pues que la música es un lenguaje que no sólo señala y evoca ideas, sino también, y sobre todo, sentimientos. Al igual que la mano, el “lenguaje” es otro importante constructor de inteligencia.

Es por esta razón que se ha decidido utilizar la música como herramienta de trabajo para la presente disertación, pues relacionando las bondades de la misma con lo señalado por

los especialistas como posibles tratamientos para los trastornos de aprendizaje como el DDA, se ajusta perfectamente al perfil del tipo de actividades necesarias para optimizar sus posibilidades de concentración al tratarse de un lenguaje sensorial y que motiva y deleita.

En cuanto a los alcances funcionales de los hemisferios izquierdo, derecho y el sistema límbico, Miguel Martínez Mígueles, uno de los más reconocidos pensadores hispanos en temas de neurociencia en su ensayo *El proceso de enseñanza - aprendizaje a la luz de la Neurociencia (Aprender con todo el Cerebro)* que se encuentra en el repositorio de publicaciones científicas de la Universidad Andina de Venezuela hace aclaraciones muy pertinentes:

El hemisferio izquierdo, que es consciente, realiza todas las funciones que requieren un pensamiento analítico, elementalista y atomista; su modo de operar es lineal, sucesivo y secuencial en el tiempo, en el sentido de que va paso a paso; recibe la información dato a dato, la procesa en forma lógica, discursiva, causal y sistemática y razona verbal y matemáticamente, al estilo de una computadora donde toda "decisión" depende de la anterior; su modo de pensar le permite conocer una parte a la vez, no todas ni el todo; es predominantemente simbólico, abstracto y proposicional en su función, poseyendo una especialización y control casi completo de la expresión del habla, la escritura, la aritmética y el cálculo, con las capacidades verbales e ideativas, semánticas, sintácticas, lógicas y numéricas.

El hemisferio derecho, en cambio, que es siempre inconsciente, desarrolla todas las funciones que requieren un pensamiento o una visión intelectual sintética y

simultánea de muchas cosas a la vez. Por ello, este hemisferio está dotado de un pensamiento intuitivo que es capaz de percepciones estructurales, sincréticas, geométricas, configuracionales o gestálticas, y puede comparar esquemas en forma no verbal, analógica, metafórica, alegórica e integral. Su manera de operar se debe, por consiguiente, a su capacidad de aprehensión estereognóstica del todo, a su estilo de proceder en forma holista, compleja, no lineal, tácita, simultánea y acausal. Esto le permite orientarse en el espacio y lo habilita para el pensamiento y apreciación de formas espaciales, el reconocimiento de rostros, formas visuales e imágenes táctiles, la comprensión pictórica, la de estructuras musicales y, en general, de todo lo que requiere un pensamiento visual, imaginación o está ligado a la apreciación artística. (Martínez, 2004; En línea)

Asimismo, en recientes investigaciones se determinó que la formación musical parece modificar la capacidad de las áreas cerebrales del lenguaje para procesar tonos y cambios de tiempo que son comunes para percibir tanto palabras como música. “El cerebro se vuelve más eficiente y puede procesar señales auditivas más sutiles y simultaneas” (U. Stanford, 2005).

A continuación se presenta el caso *Tomatis* que está evolucionando dentro de la Educación como una alternativa para conseguir un mejor aprendizaje en los estudiantes a través de la música.

Se ha considerado a ésta, la opción metodológica que respalda mejor este trabajo luego de examinar otras como el Efecto Mozart de Campbell (que también será útil para

propósitos teóricos) y descartando los métodos tradicionales que se centran en la memorización. Es por tanto, el método Tomatis el más cercano a lo que se quiere realizar debido a la integralidad que plantea y a la estrecha relación que propone entre música y aprendizaje, que en este caso, se pretende ampliar para convertir en una relación música – adquisición – tratamiento de DDA.

3.2.2 El Método Tomatis:

El Método Tomatis fue fundado por Alfred A. Tomatis, hijo de un cantante de ópera, quien completó sus estudios en medicina y se especializó en oído, nariz y garganta. Durante mucho tiempo se desempeñó en esta área en París, más específicamente como especialista en lo relacionado con la voz.

Tomatis ya había realizado algunas investigaciones y trabajos personales con pacientes que tenían traumatismo auditivo resultante en alteraciones vocales, pero quedó sorprendido con un paciente en particular por la similitud en las dificultades vocales del paciente y sus alteraciones en la escucha; su voz no podía producir las frecuencias que su oído percibía débilmente.

3.2.2.1 El efecto Tomatis

Este descubrimiento dio lugar para que Tomatis presentara el documento ante la Academia de Ciencias y la Academia de Medicina en París en 1957 y 1960. El principio sería reconocido como. “El efecto Tomatis”. Así, Tomatis declaró las siguientes leyes:

- La voz sólo contiene lo que el oído escucha.
- Si la escucha se modifica, la voz se modifica inmediatamente de manera inconsciente.
- Es posible transformar la fonética por medio de una estimulación auditiva, mantenida durante un tiempo determinado (ley de remanencia).

Su investigación lo condujo hacia aspectos más amplios del comportamiento psicológico. Después del campo de la voz y el canto, otros campos de aplicación se establecieron, **en especial en colegios en donde se encuentra con frecuencia dificultades de aprendizaje.** Estas dificultades fueron más notorias en las áreas de comunicación y equilibrio psicológico **e integración de los idiomas extranjeros.** Tomatis llevó su investigación también a la re-dinamización de adultos mayores y a la preparación de mujeres embarazadas para dar a luz.

A partir de la investigación realizada por A. Tomatis, veremos a continuación los principios del efecto de su método.

3.2.2.2 Principios del efecto del método Tomatis

La psicopedagogía de la escucha

Es en el campo de la pedagogía, en su sentido más profundo, que el Método Tomatis está ligado últimamente a sus aplicaciones. El punto es empezar un proceso genuino de

aprender a escuchar, es decir una educación acústica. El término psicopedagogía de la escucha, expresa el efecto del proceso inducido por la acción del Oído Electrónico.

Estimulando el deseo de comunicar

Para A.Tomatis, los orígenes de la voluntad para comunicarse se encuentran en el período intrauterino. Es durante la gestación que la función de la escucha empieza a desarrollarse y se recibe la primera estimulación acústica a través de las transmisiones de líquidos. Estos estímulos son aún más importantes ya que desempeñan un papel determinante en la maduración cerebral.

Entre las diversas expresiones físicas de nuestra dinámica psicológica, podemos comprender fácilmente el importante papel desempeñado por el mecanismo óseo- muscular del oído medio.

Regeneración psicológica

El Método Tomatis intenta reactivar el proceso de la escucha primitiva por medio de la estimulación del “oído electrónico” (música filtrada).

El programa de escucha restaura la naturaleza de los sonidos los cuales activaron la escucha intrauterina, con el fin de despertar la memoria asociada con el ambiente acústico de dicha etapa del desarrollo.

Dentro de los “Ámbitos de aplicación”, más adelante se puede observar de qué manera este método está siendo utilizado para ayudar a niños con diferentes trastornos de aprendizaje.

El principio del Método existe en dos fases:

1. Una reactivación de la escucha experimentada a través del líquido amniótico, para recuperar la memoria fetal, la cual contiene la voluntad primitiva de comunicar.

El estado de reactivación de la memoria primitiva es manteniendo el tiempo suficiente para que la voluntad de comunicar se cumpla con la ayuda de la estimulación de la voz materna.

2. Por último, el regreso progresivo de la escucha vía aérea, con el fin de permitir un nacimiento psicológico, permitirá la fundación de la voluntad de comunicarse, y así reactivarse, para reorganizar los mecanismos de comunicación. Este Método permite ser un auténtico proceso de regeneración psicológica por tanto, es el que se ha seleccionado como soporte teórico e inspiración para plantear un camino de posible solución al DDA y sus consecuencias en la adquisición de inglés en preescolares.

3.2.2.3 Ámbitos de la aplicación

Estos ámbitos son muchos, tanto para el niño como para el adulto y concierne a los ámbitos escolares, profesionales y personales.

En el Niño:

- Atención y dinamización
- Aprendizaje escolar
- Las capacidades de interacción social
- Las capacidades de comunicación
- Ansiedad y depresión
- Trastornos invasivos de desarrollo
- Trastornos de adquisición de la coordinación o retrasos motrices.

El Método Tomatis ya se está aplicando en algunas instituciones educativas de Quito, el Ecuador y el mundo con el fin de otorgar al alumno una herramienta más para un aprendizaje completo.

3.3 La música como herramienta de trabajo en la adquisición de una segunda lengua en niños de cuatro a cinco años de edad

Para el siguiente apartado se ha tomado como base el trabajo de la docente y música Andrea Raza Álvaro, quien en su disertación sobre el tema “*Investigación sobre la función*

de las canciones infantiles en la enseñanza del idioma inglés en los niños de primero de básica de la Unidad Educativa INEPE” (PUCE, 2007) ha hecho aportes importantes y se ha visto necesario exponer y comentar esta parte de su trabajo.

3.3.1 La importancia de la música en las edades preescolares

La importancia de la música en la educación preescolar, además de todo lo dicho, está también relacionada con la motivación. Pero, ¿cuál es el efecto que causa en el lenguaje de un niño y cómo aporta para la adquisición de otra lengua?

Es un hecho que el niño en edad preescolar siente gusto por la música ya que él la percibe en formas que lo motivan. El gusto del niño por cantar hace que la melodía y el ritmo sean parte de su cotidianidad y lo acompañen en su aprendizaje y adquisición de nuevas experiencias. Es por esta razón que se hace necesario pensar en la canción como la forma musical más adecuada para esta edad y las pautas metodológicas se diseñarán, por tanto, utilizando canciones.

Los niños en edad preescolar disfrutan de cantar e incluir actividades corporales a sus cantos. Por otro lado, Campbell el famoso autor del reconocido libro *El efecto Mozart* (2011) relata la importancia del ritmo y la melodía dentro de los juegos de los niños, el movimiento, la expresión corporal y la motivación que esto genera en ellos. La música es, sin duda, una herramienta importante para generar confianza y estabilidad en el niño al momento de enfrentar experiencias nuevas tales como: moverse en un entorno extraño, conocer niños de la misma edad, socializar, desenvolverse y aprender.

Es interesante ver cómo las rimas, melodías, poemas y canciones dentro de un aula de clase son un medio para promover la motivación intrínseca en los niños y esto ayuda al momento de la adquisición de un segundo idioma. Con la música, el nivel de satisfacción y armonía de un niño se incrementa y por lo tanto, está más dispuesto a retener información nueva y hacerla un hábito (Campbell, 2001). La música se encuentra en todas partes para un niño: en el auto de sus padres al momento de dar un paseo, en el sonido de diferentes animales, de objetos, en la voz de sus padres al hablar o al leerle un cuento; el niño vive y se desenvuelve a través de las diferentes melodías y ritmos del día a día.

Para Campbell, la música ayuda al niño a involucrarse en un lenguaje nuevo y a interiorizar palabras que van encontrando significado para él con la ayuda del ritmo que le pongan. Es con la ayuda de la música, el ritmo, las melodías y las canciones cómo se logra estimular la mente de un niño a través de su cuerpo (Campbell, 2001). Campbell también menciona la importancia del ritmo y el lenguaje y cómo éstos van de la mano, ya que el niño se relaciona con su instinto rítmico y esto surge del lenguaje.

Luego de haber precisado todo lo anterior, es posible hablar ahora sobre la adquisición de nuevo vocabulario en un segundo idioma en edad preescolar, ya que éste es el objeto de nuestro estudio. Se plantea entonces la pregunta: ¿cómo actúa la música dentro de la adquisición de una lengua?

En el artículo *The effect of music on second language vocabulary acquisition*, Suzanne Medina dice que un niño se basa en lo que escucha para interiorizar nuevo vocabulario ya que es su manera de defenderse en el mundo. No sabe aún leer ni escribir en edad preescolar,

por lo tanto utiliza la parte oral y auditiva como mecanismo de adquisición. El adulto tiene el papel de guía en esta parte de su adquisición, apoyando con gestos y ayuda visual. De esta manera comienza la interiorización de palabras que poco a poco formarán parte del mundo del niño.

Para Andrea Raza, docente e investigadora del tema, existe un segundo factor clave en esta relación música – adquisición. Se trata de la comprensión auditiva, un paso que es necesario que ésta exista para que la *interiorización* (en términos de A. Raza) de una segunda lengua sean efectivas. “En niños en edad preescolar, nos basamos como docentes en utilizar todo tipo de canciones en el segundo idioma, poemas y rimas. Lo hacemos de manera que se convierta en un hábito para el niño y que de esta manera el vocabulario y las diferentes expresiones sean comprendidas al escucharlas. Es importante, además, el trabajo que se realiza con la música (melodías y ritmos), ya que se reconocen sonidos específicos que ayudan en el proceso de aprendizaje-adquisición de una segunda lengua y que promueven el nivel morfológico y sintáctico”. (Raza Álvaro - PUCE, 2007; p.)

La repetición es un tercer factor a considerar, ya que crea un hábito en el niño, logra interiorizar una secuencia, un vocabulario nuevo entre otros, y permite que las estructuras gramaticales se vayan creando y formen parte del mundo de palabras que tiene un niño. “Debemos recordar, además, que el inglés como segunda lengua posee muchas expresiones propias del idioma, que pueden ser inmersas en el vocabulario debido a su exposición constante en el entorno del niño”. (Raza Álvaro - PUCE, 2007; p.)

En este punto, al haber ya conocido las características del déficit de atención DDA y la importancia de la música para la adquisición de una segunda lengua, es importante recordar que estamos luchando contra un período muy corto de atención en el cual los niños con esta condición adquirirán con más dificultad que un niño sin el déficit. Como conclusión hasta aquí puede afirmarse que la música, al poseer diferentes cualidades, ayuda a estimular el cerebro de tal forma que puede crear en los niños una predisposición al aprendizaje / adquisición casi sin darse cuenta.

3.3.2 Howard Gardner y la inteligencia musical (Inteligencias múltiples)

Howard Gardner, psicólogo, investigador y profesor en la universidad de Harvard, conocido en el ámbito científico por sus investigaciones en el análisis de las capacidades cognitivas y por haber formulado la teoría de las inteligencias múltiples, nos da una visión diferente en cuanto a las capacidades lingüísticas en niños, jóvenes y adultos. El aporte que hace es tan significativo ya que abarca a las diferentes aptitudes en cada persona y nos da pautas para identificar cada inteligencia y así potencializar el desarrollo de cada alumno.

Gardner dice que cada estudiante es un mundo y cada uno tiene una forma diferente de aprender y adquirir. Algo que destaca es la parte afectiva como base para que la inteligencia personal despunte. (Gardner, 2004)

A continuación nombraré las diferentes inteligencias:

Inteligencia lógico-matemática: Capacidad de analizar problemas de manera lógica.

Inteligencia verbal-lingüística: Sensibilidad hacia el lenguaje oral y escrito.

Inteligencia viso-espacial: Reconocimiento y utilización de patrones del espacio.

Inteligencia cinético-corporal: Utilización del cuerpo para solucionar problemas.

Inteligencia interpersonal: Capacidad de entendimiento de motivos y deseos de otras personas.

Inteligencia intrapersonal: Capacidad de entenderse a uno mismo.

Inteligencia natural: Sensibilidad hacia la naturaleza (última de las inteligencias incorporadas). (Gardner, 2004; En línea)

3.3.2.1 La inteligencia musical

Inteligencia musical: esta inteligencia, que ha estado presente siempre, constituye una facultad universal (Gardner, 2004). Tiene como característica principal la habilidad en la composición, la interpretación, la apreciación de la música y todo cuanto tenga que ver con este arte. Ayuda a producir ritmos, tonos y melodías y da al individuo la facilidad de escuchar y responder al sonido de la voz, el medio ambiente y los diferentes sonidos que hay. No se sabe con claridad en cuál hemisferio se encuentra la capacidad musical, sin embargo se piensa que generalmente es el hemisferio derecho el que toma posesión de la percepción y producción musical. Esta última será, por tanto, la inteligencia que se estará motivando y desarrollando al trabajar con canciones.

***3.3.2.2 La música como herramienta de trabajo en la enseñanza -
adquisición de un segundo idioma en niños de cuatro a cinco años de edad
con déficit de atención***

Hasta aquí, se ha estudiado en este capítulo la teoría musical básica y necesaria para comprender en la medida necesaria para esta disertación, el lenguaje música. Así también, se ha hablado de la importancia de la música como herramienta educativa y los diferentes métodos que están siendo ya utilizados y que además, son bastante comunes dentro del campo de la Educación. Por tanto se puede asegurar que la música es una herramienta útil para utilizarla en el aula. Esta investigación plantea como única variable que podría afectar en la efectividad de la utilización de esta herramienta y su efectividad como una certeza, la planificación y motivación del docente.

Al conocer los problemas que pueden producirse con niños que tienen DDA es importante recordar que estamos luchando contra un periodo muy corto de atención en el cual los niños con esta condición adquieren su segunda lengua con más dificultad y en un período de tiempo mayor que un niño sin el déficit. La música, al poseer diferentes cualidades rítmicas y melódicas, ayuda a estimular el cerebro de tal forma que puede crear en los niños con esta condición, una mejor predisposición al aprendizaje. La propuesta que se presenta en el siguiente capítulo pretende confirmar, a manera de estudio de campo, todo lo escrito hasta este punto.

VI. CAPÍTULO CUARTO

Pautas metodológicas para utilizar música y ritmos **en el proceso de** adquisición de inglés **de** niños de 4 a 5 años de edad con déficit de atención del Colegio Terranova

“(…) hasta los nueve años el niño tiene una vivencia puramente melódica que toma forma rítmicamente a través de la respiración.”

Rudolf Steiner

4.1 Conocimientos previos de Música en el aula

Para empezar, es importante describir de qué manera se incorpora ya la música dentro del aula como parte del programa normal del preescolar *Pre-K* del Colegio Terranova, desde la primera hasta la última hora de la jornada educativa (8am – 2pm).

4.1.1 La Música para crear hábitos, rutinas y fortalecer la adquisición en medio del placer

Para que haya una comprensión global de cómo usamos la música en el proceso de enseñanza-aprendizaje, es necesario explicar los momentos en los que se la utiliza y si se lo hace de forma directa o indirecta en la enseñanza.

En un día normal, los niños llegan al aula en donde siguen siempre una misma rutina que consiste en hacer un *circle time* (ronda de inicio), allí se saluda con una canción y luego se pasa a recitar los días de la semana junto con los meses del año y a decir la fecha completa.

Para todo esto se utilizan diferentes ritmos y canciones que ayudan a retener con más facilidad los conceptos que se están trabajando. Las canciones que se utilizan para el día de la semana enfatizan la repetición de los nombres de los días; por ejemplo la canción *Days of the week*:

“Days of the week, days of the week, days of the week, days of the week, days of the week. There’s Sunday and there’s Monday, there’s Tuesday and there’s Wednesday, there’s Thursday and there’s Friday and then there’s Saturday, days of the week, days of the week, days of the week, days of the week”. (Canción popular inglesa)

Para los meses del año se utilizan canciones como:

“January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December, then we turn around”. (Canción popular inglesa)

Es importante recordar que, aunque la fecha cambie, los niños tienen ya una melodía establecida de los días de la semana, los meses del año, etc.; por lo tanto, el cambio de días y meses no les resulta complicado pues la parte auditiva ya está aprendida y éste se vuelve un aprendizaje casi inconsciente. Dentro de esta misma rutina se trabaja también sobre el

clima de cada día, igualmente expuesto con diferentes canciones. Para un día soleado se puede utilizar la canción: *Oh Mr. Sun*

“Oh Mr. Sun, sun, Mr. golden sun, please shine down on me...” (Canción popular estadounidense)

Nótese la repetición de la palabra *sun*, pues es de ese modo cómo los niños logran una interiorización de conceptos y vocabulario sin darse cuenta, y a la vez disfrutan de un momento agradable además de todos los beneficios de la música que ya han sido expuestos en páginas anteriores.

Así, la función de la música es esencial dentro del aula pues se la incluye dentro de la rutina también con el fin de crear hábitos y rutinas de modo placentero. Así, por ejemplo, al momento de trabajar en mesa y mantener la calma y el orden en la clase, la profesora opta por utilizar la música como una herramienta que ayude a relajar y facilitar el trabajo en silencio de los niños.

Usualmente, y dependiendo de cada profesora, se elige un grupo de composiciones de diferentes autores que tienen como objetivo la relajación y la estimulación de la inteligencia fomentando el desarrollo intelectual y creativo. Por ejemplo, utilizamos obras de Mozart en el aula como música de fondo.

Si se trabaja en “centros de aprendizaje”, es decir en actividades distintas dentro de una misma clase (los niños deben cambiar de actividad después de cierto tiempo y rotar hacia

un lugar diferente hasta completar todas las actividades de todos los centros y de esta manera fortalecer el aprendizaje), es bueno utilizar la música como vínculo y guía para obtener una respuesta más rápida y positiva al momento de trabajar. Así, se puede utilizar la música para el momento en el que se trabaja en cada centro y cambiar de música cuando se necesita hacer la rotación hacia otro centro de trabajo. De esta manera la música estará conduciendo de cierta forma el paso de los niños y logrando cumplir con los objetivos de manera más ordenada y agradable.

4.1.2 Importancia de la clase de Música como materia

Además de la música cotidiana que se utiliza en el día a día dentro del aula, y luego de haber citado las palabras de Andrea Raza y comentado la importancia de la comprensión auditiva para la interiorización de vocabulario, es importante hablar en este punto sobre la clase de Música como tal, dentro del programa académico de los preescolares y como un espacio en el que los niños tienen una exposición total la Música como arte y ciencia.

Desde la experiencia del Colegio Terranova, se debe decir que para ello, se traslada la clase a un ambiente físico diferente del usual, es decir, hay una clase específica para Música. Ya allí se trabaja siempre en primer lugar el ritmo que es la base de la Educación Musical. El compás, que marca la velocidad, también se aprende en la clase de los más pequeños de pre-escolar. Y el acento se trabajará cuando el niño haya asimilado bien el pulso.

En el libro *La formación del hombre mediante la música* que trata de la Pedagogía Waldorf, sistema educativo originado en las concepciones del filósofo y educador Rudolf Steiner, se da un enfoque a la importancia de la música en la escolaridad. En el libro se afirma que que hasta los nueve años el niño tiene una vivencia puramente melódica que toma forma rítmicamente a través de la respiración.

El movimiento es muy importante en la vida de un niño ya que en el movimiento el niño vive el sentimiento de manera objetiva, siente su entorno y de esta forma el movimiento se convierte en gesto.

El movimiento corporal es un elemento vital importante del niño pequeño, con el cual forma los llamados sentidos inferiores: el sentido del movimiento, el sentido del equilibrio y el sentido vital. En la edad preescolar se evitará que e niño tenga que estar sentado y callado porque cada percepción de los sentidos se transforma, a través de la experiencia sensoria, directamente en movimiento; así nace la imitación”. (Wunsch, 2014: p. 179)

Al comenzar la edad escolar el movimiento se va reduciendo paulatinamente dice Wunsh, y llama la atención la siguiente cita.

Los niños aprenderán a estar sentados y quietos. Eso será legítimo sólo si el movimiento que antes se expresaba en las extremidades se transforma de modo que, por así decirlo, se invierte hacia el interior y resucita como un movimiento interior, por ejemplo, en forma de canto. En cierto modo, la música no es otra cosa que un

movimiento interior que se percibe en el sistema motriz sin que las extremidades tengan que moverse exteriormente. (Wunsch, 2014: p. 181)

Se mira entonces necesario hablar y conocer el tipo de formación musical de los niños que serán el grupo de estudio puesto que este particular, definitivamente afectará en los resultados finales de la aplicación de las pautas metodológicas, pues se trata de niños con un cierto nivel de formación musical.

4.1.3 Programa de Música para el preescolar en el Colegio Terranova

Es oportuno indicar que los niños del Colegio Terranova tienen clases de Música dos veces por semana y por lo tanto, comienzan a tener una formación auditiva que incrementa la posibilidad de utilizar estrategias musicales dentro del aula en otras asignaturas.

NOTA: El programa que se plantea anualmente para los niños de cuatro a cinco años en el Colegio Terranova se adjunta como anexo.

4.2 Cinco pautas metodológicas para la enseñanza – adquisición y la retención de nuevo vocabulario en inglés diseñadas para niños con déficit de atención del *pre k* “3” del Colegio Terranova

Siempre será importante volver a decir y afirmar que cada niño aprende de diferente manera: hay quienes son visuales, auditivos, kinestésicos, hay también quienes tienen un poco de todas las inteligencias. Dentro de este último grupo se encuentran los niños con déficit de atención para quienes, como sabemos -pues ya se ha estudiado en páginas anteriores-, es más difícil establecer que aprenderán con un método u otro. Es por esto que se deben agotar todos los recursos dentro del aula para asegurar un aprendizaje global homogéneo dentro del grupo que no dejará lagunas en el aprendizaje y así permitir el desarrollo del niño de manera nivelada y fluida.

Las pautas que se presentan a continuación fueron diseñadas para un grupo de niños y niñas específico, para efectos de evaluación y luego de haber realizado toda la investigación previa que garantiza la seriedad de la experimentación.

4.2.1 Primera pauta:

Conocer al grupo de estudiantes y sus necesidades

Una manera de conocer al grupo es investigar las características fisiológicas y psicológicas de la edad. Pero algo realmente importante que se sugiere aquí es investigar también las características personales, familiares y situaciones particulares de cada niño y

niña. Esta pauta debería ser quizá siempre el punto de partida de cualquier metodología, puesto que el diseño y planificación educativas deberían cambiar dependiendo de los intereses y necesidades público.

Breve caracterización del grupo en general

El grupo de estudiantes para el que se planifican estas pautas metodológicas está conformado por 18 niños y niñas de entre 4 y 5 años de edad: 10 niñas y 8 niños. La mayoría de ellos provienen de hogares con situaciones económicas, familiares y sociales positivas para su desarrollo. Solamente en el caso de uno de los niños, los padres están separados pero el niño tiene estabilidad. En general, es un grupo de niños muy alegres, despiertos y motivados por el aprendizaje.

Cuatro de los dieciocho niños (dos niños y dos niñas) tienen déficit de atención previamente diagnosticado por profesionales de la psicología. Por temas de privacidad y políticas institucionales, se colocarán nombres falsos.

Cuatro niños con déficit de atención

JUAN: 4 años

Estrato económico: medio-alto

Situación familiar: Vive con sus padres y hermano en una casa de campo.

Problemas observados: Juan es un niño más alto y grande que los demás, tiene problemas en mantener su equilibrio, se desconcentra con facilidad al recibir instrucciones, pierde la paciencia con sus compañeros, se frustra si no cumple objetivos, está en constante actividad.

Diagnóstico: Se pide un diagnóstico completo de Juan en enero en donde se puede ver que además de déficit de atención, presenta un cuadro mas complejo en el cual tiene dificultad para tener empatía con los demás y sus habilidades de socialización se ven afectadas debido a este problema.

CARMEN: 3 años 8 meses (la menor de todo el grupo)

Estrato económico: medio

Situación familiar: Vive con su padre y madre, es hija única. El padre vive una situación compleja de salud que afecta la estabilidad de Carmen ya que debe pasar largo tiempo con sus abuelos debido a las citas médicas de su padre. Sus abuelos la miman mucho.

Problemas observados: Carmen es una niña muy dispersa, su retentiva es baja debido a la falta de concentración al momento de seguir instrucciones o estar inmersa en un nuevo aprendizaje.

Diagnóstico: Se pide diagnóstico a psicóloga del colegio debido a observación de las profesoras de aula. Se puede observar una leve alteración en cuanto a atención y por lo tanto es importante seguir las diferentes estrategias para que no se incremente el déficit.

JORGE: casi 5 años

Estrato económico: medio/alto

Situación familiar: Vive con sus padres y hermana. Son españoles y pronto regresarán a su país.

Problemas observados: Jorge es un niño sumamente distraído, pierde conexión con el presente con facilidad.

Diagnóstico: Se pide diagnóstico a psicóloga del colegio debido a observación de las profesoras de aula. La profesional diagnostica déficit de atención.

ANA: 4 años

Estrado económico: medio/alto

Situación familiar: Vive con sus padres y hermano.

Problemas observados: Ana es una niña muy introvertida, tiene dificultad para expresarse, parece estar prestando atención ya que no se mueve cuando las profesoras hablan, sin embargo su retentiva es baja y no produce lo esperado ni cumple objetivos.

Diagnóstico: Madre comenta que en la familia sufren un déficit de atención a nivel de genes. Se hacen varias reuniones y se pide exámenes más específicos sin embargo no contamos con la perseverancia en los padres.

4.2.2 Segunda pauta:

Tener muy claros los objetivos y metas del proceso

Así como es fundamental conocer al grupo de estudiantes, sus características familiares, personales y su historia clínica (en relación con su condición), es necesario también conocer bien los objetivos académicos y plantearse metas reales, sin subestimar la capacidad de los niños con problemas de aprendizaje, pero tomando en cuenta su condición.

Dicho lo anterior, y para aplicar mi propuesta comencé por enlistar el vocabulario que todos los niños deben adquirir durante el segundo mes de clases del preescolar en el Colegio Terranova. Generalmente se enseña una letra por semana y la meta es que los niños adquieran, durante los 5 días, al menos 10 palabras que empiecen con la letra de la semana.

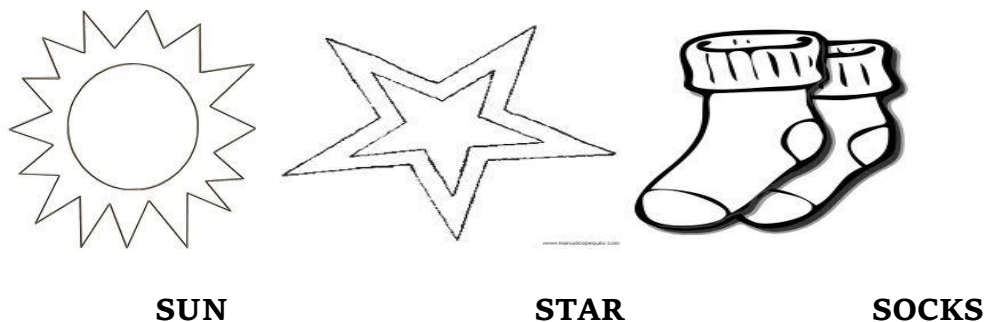
SEMANA 1**SEMANA 2****SEMANA 3****SEMANA 4****Letter S:****Letter M:****Letter F:****Letter T:****Snake****Mother****Farmer****Tower,****Sun****Mask****Fish****Town,****Sister****Monday****Flower****Two,****Six****Month****Face****Ten,****Sad****Milk****Finger****Tin,****Song****Music****Feet****Tale,****Soap****Marker****Fly****Table,****Star****Movie****Flour****Twin,****Seven****Money****Five****Taxi****Sing along****Mouth****Floor****Tinkerbelle****Family**

4.2.3 Tercera pauta:

Se debe utilizar ayuda visual para la adquisición de vocabulario en inglés en niños con DDA

Es importante y muy útil tener ayuda visual que complemente el trabajo auditivo que se realizará. Se sugiere la utilización de *flashcards* que son tarjetas que contienen el dibujo de la palabra y la palabra que se quiere enseñar.

Así, un ejemplo de tres *flashcards* para ser usadas en la primera semana podría ser el siguiente:



Una vez que cada una de las nuevas palabras hayan sido presentadas a la clase a través de las tarjetas, es momento de repetir, repetir y repetir. Para ello, la música se vuelve un recurso genial.

4.2.4 Cuarta pauta:

Repetir, repetir y repetir, pero usando melodías y ritmos

La motivación para este trabajo nació justamente al observar que una de las claves del éxito para la enseñanza de la adquisición de vocabulario, en todos los años de mi experiencia y con todos niños de preescolar, estaba directamente relacionada con la utilización (inicialmente empírica) de melodías y ritmos, pues su uso facilita la retención del sonido y posterior aprehensión de la palabra y su significado.

Es necesario repetir cuantas veces sea posible las palabras que se está esperando que los niños adquieran. En el Colegio Terranova la educación es interdisciplinaria, lo que significa, diciéndolo de manera muy sencilla, que el tema central de la semana (en este caso la letra) se trabaja no solamente en las horas de lengua sino en todas las horas, buscándole siempre la relación y el enfoque de cada área.

Por mi experiencia previa, y para medir la efectividad de este estudio, decidí repetir estas palabras (luego de que ya habían sido presentadas) por lo menos los primeros 10 minutos de la primera hora de clase en la mañana, pues es cuando los niños llegan descansados y con el mejor ánimo.

Al notar que los niños (especialmente aquellos con DDA) se aburrían muy fácil y perdían mucho más rápidamente la concentración al repetirles el vocabulario, como solución inventé las siguientes melodías:

Para la Semana 1

Score

MELODY LETTER S

SOL PEGHINI

Piano

snake sun sis ter six sad song soap star se ven sing a long

Para la Semana 2

Score

MELODY LETTER M

SOL PEGHINI

Piano

mo ther mask mon day month milk mu siamarker mo vie mo ney mouth

Para la Semana 3

Score

MELODY LETTER F

SOL PEGHINI

Piano

far mer fish flo wer face fin ger feet fly four five floor fa — mi ly

Para la Semana 4

Score

MELODY LETTER T

SOL PEGHINI

Piano

to wer town two ten tin tale ta ble twin — ta xi tin ker bell

NOTA: Hay dos melodías base, el vocabulario es el que cambia y se van intercalando estas dos melodías de acuerdo al ritmo de las palabras. La idea es que la melodía debe mantenerse para que haya mayor facilidad en la memorización de la misma pues eso también ayuda en la retención del vocabulario.

4.2.5 Quinta pauta:

Cantar el vocabulario introducido con los niños y niñas por placer

Esta melodía-canción se puede y se debe repetir todos los días, ya no como ejercicio académico, sino como actividad de placer. Los niños piden incorporarla dentro de la rutina inicial y luego, cada que sea posible, por ejemplo al trasladarse a una distinta clase o al ir caminando hacia el baño. De esa manera es cómo mejor funciona, pues la retención se vuelve un ejercicio amónico y divertido.

4.3 Análisis e interpretación de resultados

Luego de haber aplicado las cinco pautas metodológicas se exponen a continuación los resultados, producto de la evaluación comparativa entre el primero y el segundo mes del año escolar 2010 -2011, tomando en cuenta que en el primer mes no se utilizaron las pautas y en el segundo, sí..

4.3.1 Resultados sobre la adquisición en general

Durante el primer de clases, 2 de los 4 los niños con déficit de atención (es decir, el 50%) del aula del *Pre k* del Colegio Terranova lograron adquirir entre 6 y 7 palabras semanales. Dos de ellos (el otro 50%) lograron adquirir 5 palabras nuevas cada semana. Durante el segundo mes de clases, cuando se utilizaron ritmos, melodías y las pautas metodológicas, 4 de los 4 niños con DDA (es decir el 100%), lograron adquirir entre 6 y 7 palabras nuevas.

Por tanto, es posible afirmar que la adquisición mejoró en un 50% de los casos de este grupo específico, al usar las pautas metodológicas.

4.3.2 Resultados sobre el número de palabras (vocabulario)

Como se expuso ya, el número de palabras adquiridas no varió entre el primero y el segundo mes para dos de los cuatro niños con DDA que no cumplieron con las expectativas de adquisición. Pero sí incrementó para los otros dos de ellos. Por tanto, hubo un incremento de número de palabras adquiridas para el 50% de este pequeño grupo de estudio.

Dicho de otro modo, las pautas no garantizan siempre la mejoría de la adquisición en términos de números de palabras. Se debe tomar en cuenta también el período corto de tiempo que se han aplicado.

4.3.3 Resultados sobre el tiempo

El factor tiempo varió para el 50% del grupo con déficit de atención pues el empleo de melodías y ritmos permitió que en 5 días de los dos niños con DDA adquirieran 7 palabras mientras que en el primer mes, a ellos mismos les tomó entre 7 y 8 días adquirir 7 palabras.

Por tanto, las pautas efectivizan y mejoran el factor tiempo en un 50% de los casos e estudio. Se debe mencionar que este factor es de gran ayuda para el docente y causa de motivación para los niños.

4.3.4 Resultados sobre la repetición

Se pudo observar que el proceso de repetición en el segundo mes fue sumamente sencillo para el 100% de los niños con DDA y por tanto, este es uno de los mejores aportes para el presente trabajo y en cierta forma, es lo que lo valida. En el primer mes repetir había sido causa de fácil desmotivación, desinterés y pérdida de atención, lo que hacía muy compleja la adquisición.

4.3.5 Resultados sobre la actitud y la disposición de los niños con DDA

Este es otro de los aportes del trabajo, pues se observó que el 100% de los niños con déficit de atención mejoró la calidad de su concentración, atención y resultados debido a su actitud más favorable y alegre en relación con el aprendizaje.

V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Análisis

Nos hemos dedicado a estudiar la función de la música como herramienta para la adquisición de inglés, específicamente de vocabulario en los niños del Pre- k 3 del Colegio Terranova de Quito que tienen entre 4 y 5 años de edad y presentan déficit de atención (DDA). Luego de haber examinado la teoría y aportes actuales entorno al tema, se elaboró una guía con pautas metodológicas que contienen cinco recomendaciones puntuales producto de la investigación. Para finalizar, se aplicaron las pautas y se muestra este pequeño estudio de caso para, evaluar y exponer los resultados obtenidos.

5.2 Conclusiones

- a) Se puede concluir que en base al presente estudio queda demostrado que el entorno del Colegio Terranova no es aprendizaje, sino de adquisición de inglés como segunda lengua.
- b) El hecho de que se trate de adquisición y no de aprendizaje tiene como consecuencia que los niños y niñas en edad preescolar tengan un proceso mucho más diverso y particular. Así, la rapidez y calidad de la adquisición depende casi totalmente de las características psico -sociales individuales de cada estudiante. y

- c) Lo anterior no niega el papel fundamental del docente que actúa como como *ímpul* en este proceso.
- d) El DDA tiene como característica principal una inatención persistente en la persona que lo padece, acompañada o no de hiperactividad o de impulsividad. En niños de edad preescolar interfiere y retarda su capacidad de adquisición de una segunda lengua ya que la falta de concentración afecta su retención de vocabulario y de la adquisición estructura misma de la lengua.
- e) No se han determinado con total certeza aún las causas del DDA, sin embargo, los investigadores relacionan al déficit con factores hereditarios o con daños cerebrales causados por la inhalación de ciertas sustancias o alergia a ciertas comidas.
- f) Los expertos recomiendan un tratamiento integral desde el hogar y la escuela, basado en actividades que ayuden en el desarrollo de la autoconfianza, la autoestima y la seguridad en estos niños. Por ello, este trabajo propone incorporar la música como una de esas actividades base.
- g) Para apoyar el proceso de adquisición de inglés en niños con DDA, se ha encontrado útil trabajar en el aula desde la concepción de Steven Krashen quien habla de la importancia del filtro afectivo.
- h) A través de la selección, lectura y reflexión de bibliografía especializada así como disertaciones y otros documentos académicos, se logró estudiar el tema de la música como herramienta en la adquisición de inglés como segunda lengua.
- i) La función de la música en la enseñanza preescolar ha sido bastante estudiada por autores como Joseph Campbell y Albert Tomatis, entre otros.

- j) Por ser la Música una ciencia, arte y un lenguaje, al practicarse permite el trabajo conjunto de ambos hemisferios cerebrales (derecho e izquierdo) y el desarrollo de un tipo de inteligencia a la que Gardner llama *inteligencia musical*.
- k) La Música es una herramienta efectiva al combinarla con las palabras y crear canciones en el momento de la adquisición de vocabulario para los niños de 4 a 5 años con DDA.
- l) Se observó que esta herramienta mejora la actitud de los niños con (la vuelve más positiva) durante el proceso de adquisición. Este positivismo genera mayores lapsos de atención y mejores niveles de concentración y retención que los habituales.
- m) En términos de tiempo, se ha comprobado que algunos niños adquieren vocabulario más rápido también.
- n) Para los propósitos puntuales de adquisición de vocabulario en inglés, se comprobó que la forma musical de la canción es la que debería seleccionarse por su brevedad cuando se desee incorporar una herramienta musical para niños preescolares con DDA.
- o) Por tanto, se concluye que el trabajo con música en el proceso de adquisición de inglés es de alta importancia y gran efectividad en el trabajo con niños que presentan DDA en el preescolar del colegio Terranova de Quito.

5.3 Recomendaciones

- a) Se recomienda continuar trabajando con el mismo énfasis de cuidado para que el entorno del Colegio Terranova sea de adquisición de inglés.
- b) Se recomienda que los docentes del preescolar del Colegio Terranova continúen esforzándose por trabajar con alta motivación para ser un input de gran calidad en este proceso de adquisición de inglés de los niños.
- c) En relación con el DDA, se recomienda que todos los docentes que trabajen con estudiantes con problemas de aprendizaje investiguen y estudien sobre el tema para que estén perfectamente informados sobre las causas y consecuencias de los mismos. De esta manera se evitará una actitud prejuiciosa, negativa o insensible frente a los niños, niñas o jóvenes que poseen estas características.
- d) Al no haberse determinado con certeza las causas del DDA, se recomienda a los docentes del Colegio Terranova y profesores, en general, continuar con las observaciones e investigaciones de campo o aula que se puedan realizar en el día a día para aportar con soluciones a nivel local para este problema tan común y frecuente en nuestra realidad.
- e) Se recomienda a docentes y padres de familia tomar muy en cuenta las palabras “desarrollo de la confianza y autoestima” en el trabajo con los niños que poseen DDA, puesto que tanto la confianza como la autoestima dependen del afecto y la sensibilidad de los adultos con quienes se relacionan los niños y niñas con esta condición.

- f) Se recomienda también ampliar las investigaciones sobre los procesos de adquisición de L2 en personas con DDA y en relación con los métodos que puedan derivarse de la teoría del filtro afectivo de Krashen por su concepción y enfoque emocional que beneficiaría el fortalecimiento de autoconfianza y autoestima en los estudiantes que lo padecen.
- g) Tomando en cuenta la eficacia del método utilizado, se recomienda se aplique en diferentes contextos educativos de distintas instituciones para que se logre una mayor concentración de los estudiantes con Déficit de Atención.
- h) Asimismo, por la efectividad notada en esta investigación se recomienda ampliar los estudios que relacionen adquisición de segundas lenguas, problemas de aprendizaje y música proponiendo nuevas formas musicales, grupos de estudio más amplios en edades condiciones socioculturales y diversos entornos.
- i) Finalmente al aplicar las recomendaciones propuestas, se estaría generando una nueva herramienta metodológica para el trabajo de los maestros y maestras como apoyo para el mejor desarrollo de los alumnos con Déficit de atención.

VI. BIBLIOGRAFIA

- AMERICAN PSYCHIATRIC ASSOCIATION (1987). *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders Revised, 3ª edition*. Washington, DC: Pergamon Press.
- AVILA DE ENCIO, Ma C. Y POLAINO-LORENTE, A. (1988). *La evaluación de la hiperactividad infantil en el contexto pediátrico*. Acta pediátrica Española Vol. 46.
- BARKLEY, R.A. (1999). *Niños Hiperactivos. Cómo comprender y atender sus necesidades especiales*. Barcelona: Paidós.
- BROWN, DOUGLAS (2000). *Teaching by principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. San Francisco - California: San Francisco State University, Longman, second edition.
- BURLAND, Joyce Ph.D. (2008) *Padres y Maestros como Aliados. Reconociendo la Enfermedad Mental de Inicio Temprano en Niños y Adolescentes*. Centro de Educación, Adiestramiento y Apoyo Persona a Persona de NAMI .Tercera Edición. (s.e)
- CENTRO VIRTUAL CERVANTES. (1997-2011) *Diccionario de términos clave de ELE*. Madrid: Instituto Cervantes. En línea.
- CRESPILO ÁLVAREZ, Eduardo (2011) *Gigralfaro. Revista de Creación literaria y Humanidades Publicación Bimestral de Cultura*. Año X. II Época. Número 70. En línea: http://www.gibralfaro.uma.es/educacion/pag_1700.htm
- DELANDE, FRANCOIS (1984). *La música es un juego de niños*. Editorial Ricordi.
- DOUGLAS, V.I., PETERS, K.G. (1979). *Toward a clearer definition of the attention al deficit of hyperactive children*. En Hale, G.A., Lewis, M. (eds.) *Attention and the Development of Cognitive Skills*. New York: Plenum Press.
- FERNANDEZ, C. (2013) *Técnicas de enseñanza basadas en el input para la adquisición de la gramática en la sala de clase. Revista Nebrija de Lingüística Aplicada 13 (Número especial – Actas de Congreso)*. En línea: <http://www.nebrija.com/revista-linguistica>
- FERREROS, MA.LUISA (2008). *Inteligencia musical*. Barcelona: Libros, cúpula.

- FROMKIN V., RODMAN R. (1998). *An introduction to language*. Harcourt Brace College Publishers, Sixth edition.
- GARCIA PEREZ, E.M. Y MAGAZ, A. (2000). *Errores y Realidades sobre la Hiperactividad Infantil. Guía para Padres y Profesionales*. Bilbao: Grupo ALBOR-COHS.
- GARCIA PEREZ, E.M. Y MAGAZ, A. (2000). *Escalas Magallanes de Áreas de Conductas Problema*. EACP. Bilbao: Grupo ALBOR-COHS.
- GARCIA PEREZ, E.M. Y MAGAZ, A. (2000). *Protocolo de Evaluación General y Específica del trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad*. Bilbao: Grupo ALBOR-COHS.
- HARGREAVES, DAVID (1986). *Música y desarrollo psicológico*. Barcelona: Editorial Grao.
- HARGREAVES, DAVID (1991). *Infancia y educación artística*. Madrid: Editorial Morata.
- HEMSLEY DE GANZA, VIOLETA (2002). *Didáctica de la música contemporánea en el aula. Pedagogía musical. Dos décadas de pensamiento y acción educativa*. Buenos Aires: Editorial Lumen.
- JAIME BERMEOSOLO BERTRÁN (2010). *Psicología del Lenguaje. Fundamentos para Educadores y Estudiantes de Pedagogía*. Santiago: Editorial Universidad Católica de Chile.
- JARAMILLO, SOFIA (Marzo-Abril 2012) [Entrevista personal].
- KRASHEN D., STEPHEN (1982). *Principles and practice in Second Language*
- LACARCEL MORENO, JOSEFA (2001). *Psicología de la música y educación musical*. Madrid: Machado Libros.
- MACHADO DE CASTRO, PEDRO. (1986). *Como dominar la apreciación musical – Fundamentos de la apreciación musical*. Editorial Playor.
- MAYA, Elena, DE JARAMILLO, Susan, LLANO, DE MIRRA, Clara Inés y GILCHIST B., Norckzia (1996) *Déficit de Atención: Notas para Padres y Maestros*, Primera Edición. Compilación disponible en línea: <http://journals.psychiatryonline.org/article.aspx?articleid=165341>
- McLEOD, Saul. (2007) *Symple Psychology*.

En línea: <http://www.simplypsychology.org/vygotsky.html>

- MERCER, CECIL D. (2000). *Dificultades de aprendizaje 1 y 2*. Barcelona: Editorial Ceac.
- MORENO, Teresa (editora) (2013) *El aprendizaje se inicia temprano* en Espacio para la infancia, revista online.. Bernard Van Leer foundation. Documento en línea: <http://www.bernardvanleer.org/Spanish/El-aprendizaje-se-inicia-temprano>
- MURADO BOUSÓ, José Luis (2010) *Didáctica de inglés en Educación infantil. Métodos para la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa*. Primera edición. Ideaspropias Editorial, Vigo. Texto en línea: <http://www.ideaspropiaseditorial.com>
- NAVARRETE, Mariana E. (2008). Prevención de los trastornos escolares Tomo 1. Colombia: Editorial Lexus.
- PATO, Enrique y FANTECHI, Giancarlo (2011 - 2012) *Sobre los conceptos de Lengua Extranjera (Le) y Lengua Segunda (L2)* en: *Re-lingüística Aplicada*. Universidad Autónoma Metropolitana. Xochimilco, México: En línea: <http://relinguistica.azc.uam.mx/no010/a11.htm>
- POLAINO-LORENTE, A. Y otros (1997). *Manual de Hiperactividad Infantil*. Madrid: Ediciones del Castillo.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. (2001-2011) *Diccionario de la Real Academia Española*, Madrid, RAE, 22ª ed. En línea.
- SÁNCHEZ, Hípola (2004) *Aspectos evolutivos del pensamiento y el lenguaje*. Madrid: Ed. Morata. Disponible en línea: <http://www.uned.es/masteretd/ayl/11-12/ModuloII.pdf>
- SWANWICK, KEITH (2002). *Música, pensamiento y educación*. Madrid: Editorial Morata (segunda edición)
- TOMATIS, Alfred (2010) *El oído y la voz*. Barcelona, España: Paidotribo Editorial.
- VYGOTSKY, L.S. (1987) *Thinking and speech*. In R.W. Rieber and A.S. Carton (Eds.), *The collected works of L.S. Vygotsky, Volume 1: Problems of general psychology*. New York: Plenum Press. (Original Work published 1934)
- WILLEMS, EDGAR (2001). *El oído musical*. Buenos Aires: Editorial Paidós.

- WUNSCH, Wolfgang. (2004) *La formación del hombre mediante la música. Teoría de los Sentidos*. Barcelona (s.e).
- ZORRILLO, ALEX (2004). *Juego musical y aprendizaje*. Bogotá: Aula alegre Magisterio.

Entrevistas a profesionales de la Psicología educativa

- MOLINA, Carla (Quito, Junio 2012) [Entrevista personal].
- MORA, Sofía (Quito Junio 2012) [Entrevista personal].
- MORAN, Cristina (Quito, Junio 2012) [Entrevista personal].
- MORRONE, Sonia (Quito, Junio 2012) [Entrevista personal].
- NAVAS, María Dolores (Marzo 2012) [Entrevista personal].

ANEXOS

ANEXO 1

A continuación se detalla la secuencia a seguir en el programa de Inglés para cada año lectivo en el preescolar del Colegio Terranova.

| COMPONENTS | PK | 1 |
|------------------------|---|--|
| LISTENING / PHONICS | 1.- Follow basic oral instruction of at least 2 premises 2.- Introduce the alphabet(1 sound per week)* 3.-Recognition to new oral vocabulary from word bank 3.- Recognize letter sounds 4.-Listen to oral language expression and answer to questions | 1.- Follow simple oral instructions of at least 3 premises 2.- Recognition of letter sounds * 3.- Recognition new oral vocabulary from word bank 3.- Listen to oral language expression and answer to questions |
| SPEAKING | 1.- Articulate and pronounce words correctly 2.- Answer basic notions 3.- Simple narratives and descriptions 4.- Express simple ideas and feelings 5.-Story telling | 1.- Articulate and pronounce words correctly 2.- Answer basic notions 3.- Make up stories 4.- Express simple ideas and feelings |

| | | |
|--------------------------|---|--|
| READING COMPREHENSION | 1.- Read images, logos, Pictograms, flash cards 2.- Read simple words | 1.- Read images, logos, Pictograms, flash cards 2.- Read simple words 3.- Name and last name recognition 4.- Recognize HFW |
| GENRES | XXXXXXXXXX | Fiction, Animal Fantasy, Realistic Fiction, Folk Tale Rhyming Story, Nonfiction, Narrative Nonfiction, Fable Historical Fiction, Classic Fiction |
| WRITTEN COMUNICATION | 1.- Tracing * 2.- Introduce the alphabet * 3.-Letter tracing * 4.-Write sentences with pictograms | 1.- Tracing * 2.-Review the alphabet * 3.-Letter tracing * 4.- Write sentences with pictograms and logos |
| TEXT TYPES | | |
| VISUAL COMMUNICATION | 1.- Interpret flash cards pictures, images, movies and use them to infer meaning 2.- Use visual aids (posters ,photos, drawings) to support oral presentations 3.- Demonstrate the appropriate body language when presenting work (posture, eye contact, body movement) 4.- Understand that signs and symbols have a meaning | 1.- Interpret flash cards pictures, images, movies and use them to infer meaning 2.- Use visual aids (posters, photos, drawings) to support oral presentations 3.- Demonstrate the appropriate body language when presenting work (posture, eye contact, body movement) 4.- Understand that signs and symbols have a meaning |
| VOCABULARY | See Word banks provided by SIGs | See Word banks provided by SIGs |

SYLLABUS

GENERAL DATA

| | | |
|----------|----------------------|------------------------------|
| SUBJECT | : LANGUAGE | AREA: FOREIGN LANGUAGES |
| LEVEL | : PRE-KINDER (1 PYP) | Nº. OF HOURS: 6 HOURS |
| TEACHERS | : | ACADEMIC YEAR : |

CONTENTS

LISTENING

Follow instructions
 Listen to a speaker and answer accordingly
 Listen short stories
 Listen to rhymes and songs
 Understand the roles of authors and illustrators

ORAL COMMUNICATION

Gain word meaning from oral discussion and explanations
 Begin to associate names of letters with their shapes
 Begin to make letter/sound associations
 Begin to understand how to make predictions
 Respond orally to literature
 Participate in songs
 Recognize that the alphabet is made up of letters
 Describe sequence
 Recognize rhyming words

Use new vocabulary in meaningful contexts
Express ideas through pantomime
Connect speech to print
Describe sequence using before, after, first and last
Use illustrations to make predictions
Describe similarities and differences
Identify the order of sounds
Make letter sound matches
Use position words in retelling a story
Recall events/sequence
Explain ideas clearly when speaking
Express ideas and opinions
Listen and respond to a read aloud story
Identify details
Recite and act out a traditional rhyme
Create mental images
Speak in complete sentences
Communicate personal preferences through drawing
Retell a story
Recognize syllables in spoken words
Make letter/ sound association
Connect information to personal experiences
Demonstrate understanding of concepts through speaking
Verbalize thoughts and ideas with clarity
Use pictures to tell a story
Recognize high/frequency words

READING/COMPREHENSION

Understand the concept of opposites
Identify the setting of a story
Recognize that sentences are made up of words

Listen for details
Understand the difference between nonfiction and fiction
Make connections between a text and real life
Recognize the setting of a story
Words that are separated by spaces
Understand difference between reality and Fantasy
Identify words in sentences
Understand that words are made of sentences
Understand characters emotions
Listen and respond to a folktale
Distinguish letters from numbers
Identify number words
Understand author's role
Identify sight words
Understand how a list communicates information
Use vocabulary in context

WRITTEN COMMUNICATION

Understand that print carries meaning
Begin to associate names of letters with their shapes
Begin to make letter/sound associations
Trace
Write their own name
Connect speech to print
Use writing and drawing to communicate
Match capital and lower case letter shapes
Illustrate jobs people do in a community
Use writing to describe personal abilities
Communicate ideas through writing
Understand directionality of print

Recognize environmental print

GRAMMAR

VISUAL COMMUNICATION

Self-select books

ANEXO 2

Se anexa también el programa de Música para los niños del preescolar en el Colegio Terranova:



SÍLABUS

DATOS INFORMATIVOS

ASIGNATURA: MÚSICA GENERAL

AREA: ARTES

NIVEL: PK (1PEP)

Nº DE HORAS: 2 HORAS

PROFESORA: SOFIA JARAMILLO

AÑO ESCOLAR: 2011-2012

NATURALEZA DE LA ASIGNATURA

En la asignatura de Música General, los alumnos estudian y exploran el sonido. Utilizan los elementos del lenguaje musical de manera expresiva a través del canto y la interpretación instrumental. Los alumnos tomarán conciencia de la diversidad de manifestaciones musicales provenientes de distintas épocas, lugares y culturas, y

aprenderán a apreciarlas. Interpretarán canciones y piezas musicales, desarrollando conciencia de melodía y tiempo rítmico (pulso).

Tendrán la oportunidad de experimentar con sonidos mediante ejercicios de composición y utilizarán elementos del lenguaje musical como la altura, dinámica y ritmo para expresar sus ideas. Emplearán la notación musical para plasmar ideas musicales. Serán capaces de describir y comparar los sonidos utilizando un vocabulario sencillo pero adecuado, que refleje su aprendizaje.

Todo ello en una permanente actitud reflexiva, de indagación y búsqueda, sin perder de vista el medio en el cual se desarrollan con la finalidad de representarlo e interpretarlo. Así, esta área ofrece múltiples oportunidades para desarrollar habilidades, destrezas y actitudes, con las cuales el alumno estará en la capacidad de tomar decisiones adecuadas que lo ayuden a crecer a él mismo como persona y proyectarse en su entorno social.

CONTENIDOS

Primera Unidad

Al finalizar la primera unidad, los alumnos estarán en capacidad de:

Interpretación y Canto

- a. Memorizar un repertorio vocal a una voz. (4 canciones).

- b. Trabajar apropiadamente principios generales del canto para entonación correcta, dicción correcta y memorización.

Notación Musical

- a) Conocer y ubicar en el pentagrama sonidos musicales: notas en una octava de extensión (do1, re1, mi1)
- b) Conocer y diferenciar las figuras musicales: negra y silencio de negra
- c) Realizar, entender y aplicar ejercicios de aplicación en pre-lectura musical (notas y ritmos) usando sílabas. Ritmo / melodía separadas.
- d) Reconocer auditivamente términos musicales. Modos: Mayor-menor, registros (grave-agudo), Intervalos: 3m y 8J.

Práctica Instrumental

- a) Conocer los instrumentos de percusión de altura indeterminada que hay en clase: panderetas, claves, cascabeles, maracas, triángulos, tambores.
- b) Realizar y entender patrones rítmicos a una sola voz con ayuda de instrumentos de percusión menor.
- c) Reconocer instrumentos a través de dictados tímbricos.

Apreciación Musical y Expresión Corporal.

- a. Reconocer auditivamente la obra y el compositor. Enumerarán algunos datos relevantes del mismo.
- b. Reconocer las partes de su cuerpo.

- c. Realizar diferentes actividades de expresión corporal con ayuda de la música desarrollando su motricidad y paralelamente su escucha activa.

Segunda Unidad

Al finalizar la unidad los niños estarán en capacidad de:

Práctica Instrumental

- a) Realizar dictados rítmicos con ayuda de instrumentos tales como claves, panderetas, triángulos, tambores.
- b) Ejecutar sonidos contrastando las dinámicas.
- c) Utilizar instrumentos de percusión menor para realizar pequeñas coreografías musicales.

Apreciación Musical y Expresión Corporal

- a. Reconocer auditivamente la obra y el compositor. Enumerarán datos relevantes del mismo.
- b. Describir emociones, ideas y sentimientos a través del lenguaje corporal.
- c. Escuchar y apreciar música infantil de diferentes culturas.
- d. Realizar diferentes actividades de expresión corporal con ayuda de la música desarrollando su motricidad y paralelamente su escucha activa.

Tercera Unidad

Al finalizar la unidad los niños tendrán la capacidad de:

Interpretación y Canto Aplicar perfectamente las técnicas aprendidas

- a. Entonar el repertorio aprendido.

Notación Musical.

- a. Aplicar perfectamente los conocimientos aprendidos en los trimestres anteriores.

Practica Instrumental

- a. Aplicar perfectamente los conocimientos aprendidos en los trimestres anteriores.

Apreciación Musical y Expresión Corporal.

- a. Realizar nuevas actividades de expresión corporal y juegos.
- b. Aplicar perfectamente los conocimientos aprendidos en los trimestres anteriores.

Creación y Composición

- a. Crear pequeñas frases combinando notas.
- b. Cantar las frases creadas por ellos mismos.
- c. Crear sus propios ritmos combinando figuras ya conocidas.

VOCABULARIO

- ✓ Compositor
- ✓ Forte
- ✓ Piano
- ✓ Consonancia
- ✓ Disonancia
- ✓ Mayor
- ✓ Menor
- ✓ Figuras musicales: negra, blanca, silencio.
- ✓ Notas musicales: do, re, mi, fa, sol.
- ✓ Intervalos
- ✓ Instrumentos: viento, cuerda y percusión.
- ✓ Sonidos graves y agudos.
- ✓ Clave de sol

METODOLOGÍA

En la clase de música general queremos formar al niño como una persona integral a través de la educación musical; al ser la música una herramienta que acerca a la sensibilidad humana, se trabaja con una metodología lúdica y dinámica tomando muy en cuenta la parte emocional del niño.

“No sólo aprender música, sino aprender a través de ella”.

En relación a la enseñanza musical específica, se toman elementos de diversos métodos.

Jean Piaget, estados de desarrollo de la inteligencia, la educación acompaña el desarrollo en cada estadio. Motivación y formación científica de los profesores, experiencia personal como camino fundamental del conocimiento.

Jacques Dalcroze, ritmo y canto como medio de interiorización del “núcleo de la música”, movimiento como medio de percepción de cualidades del sonido, y percepción de elementos de la música.

Edgar Willems, música como lenguaje, desarrollo del oído “inteligencia auditiva”, desarrollo del sentido del pulso-ritmo. Simbología gráfica y cromática complementaria al aprendizaje del pentagrama. Audición activa de la música, descubrir su estructura. Percepción “visual, táctil y motora” de la música.

La enseñanza de las distintas áreas se basa en la filosofía del BI y en sus diferentes programas. Se fundamenta en que los niños aprenden a través del vínculo que establecen entre sus conocimientos previos, los nuevos y el significado que les dan dentro de su vida.

Por este motivo, el PEP toma a la **indagación** como la mejor manera de aprender. Esta se compone de cinco elementos esenciales: conocimientos, conceptos, habilidades, actitudes y acciones.

Esta indagación puede ser aplicada de dos maneras:

1. Como indagación pura (en una disciplina)

En donde se realiza una indagación acerca de un contenido puramente del área. El proceso se inicia con la evaluación de los conocimientos existentes acerca del tema. A continuación se presentan situaciones que nos lleven al **conocimiento** del mismo. Luego se crean estrategias y momentos para que los niños lleguen a la comprensión del contenido,

profundizando en el **concepto** a través de cuestionamientos que surjan de los alumnos y también de los maestros.

Finalmente, los niños deberán aplicar sus conocimientos en una situación real. Para ello, los chicos deberán *reflexionar* acerca de a qué situaciones de la vida real se puede aplicar sus conocimientos, *elegir* alguna situación y *actuar* aplicando su conocimiento y comprensión acerca del tema.

En este proceso de aprendizaje los niños deberán desarrollar **habilidades** y **actitudes** necesarias para el área que les permitirán desenvolverse de la mejor manera en las diferentes etapas de su aprendizaje y a lo largo de su vida.

2.- Como una indagación transdisciplinaria.

La indagación transdisciplinaria tiene como objetivo que el aprendizaje de las disciplinas se convierta en un medio para comprender e interactuar con aspectos de importancia local y mundial. Las materias tradicionales otorgan el eje en donde los niños pueden centrar su proyecto de indagación. De esta manera los niños adquieren las habilidades específicas para cada materia a la vez que aprenden sobre el mundo que les rodea.

CRITERIOS DE EVALUACION

La Evaluación es un factor clave en el currículum y es de particular importancia en la comunidad Terranova. La evaluación debe ser un proceso continuo, transparente y claro que

determine donde están nuestros estudiantes en relación a sus conocimientos previos y **dentro del proceso de adquirir nuevos conocimientos**, lo cual permitirá aprendizajes significativos y la adquisición de nuevas destrezas para la vida.

La Evaluación Inicial, el Acompañamiento Pedagógico y la Evaluación Sumativa son una parte vital del proceso de enseñanza-aprendizaje. Para mayor información, favor referirse a la **Política de acompañamiento pedagógico y evaluación de los aprendizajes**.

| |
|-----------------------------|
| GLOSARIO DEL SÍLABUS |
|-----------------------------|

Repertorio vocal: Conjunto de obras de canto a presentar o ejecutar.

Dicción: Es la forma de emplear palabras para formar oraciones. Para tener una dicción excelente es necesario pronunciar correctamente, acentuar con elegancia, frasear respetando las pausas y matizar los sonidos musicales.

Entonación: Son las variaciones de la altura del sonido frecuencia fundamental que resultan de los cambios de tensión a nivel de las cuerdas vocales.

Pentagrama: Conjunto de cinco líneas y cuatro espacios que sirve para escribir música.

Nota musical: Se refiere a un sonido determinado por una vibración cuya frecuencia fundamental es constante. Sistema de notación latino do, re, mi, fa, sol, la, si.

Figura musical: Es un signo que representa gráficamente la duración de un sonido determinado. Las figuras más utilizadas son siete y se denominan de la siguiente forma: redonda, blanca, negra, corchea, semicorchea, fusa y semifusa

Instrumento de percusión: es un tipo de instrumento musical cuyo sonido se origina al ser golpeado o agitado.

Intervalo: Es la diferencia de altura entre dos notas musicales.

Consonancia: Se consideran ciertos intervalos musicales menos tensos que otros. Sonidos agradables al oído.

Disonancia: Se usa para referirse a intervalos que se consideran más tensos que otros. Sonidos desagradables al oído.

Forte: Es un término utilizado en notación musical para indicar una determinada intensidad en el sonido, es decir, un determinado matiz. Su abreviatura es ***f***.

Piano: Es un término utilizado en notación musical para indicar una determinada intensidad en el sonido, es decir, un determinado matiz. Su abreviatura es ***p***.

Compositor: Es alguien que compone música, es decir que hace composiciones musicales.

Sonidos Agudos: Son los sonidos o tonos que componen la gama de altas frecuencias del espectro audible. Sonidos altos.

Sonidos Graves: Son los sonidos de baja frecuencia. Sonidos bajos.

Tono: El tono es la propiedad de los sonidos que los caracteriza como más agudos o más graves, en función de su frecuencia. Un tono equivale a dos semitonos.

Semitono: El sistema de afinación temperada divide equitativamente la octava en doce sonidos. La distancia o diferencia en frecuencia sonora entre cada uno de estos sonidos se conoce por el nombre de semitono. En el teclado del piano hay la distancia de un semitono entre teclas contiguas.

Ritmo: El ritmo en la música se refiere a la frecuencia de repetición (es en ciertas ocasiones irregulares de sonidos fuertes y débiles, largos y breves, altos y bajos) en una composición. El ritmo se define como la organización en el tiempo de pulsos y acentos que perciben los oyentes como una estructura.

Expresión Corporal: La *expresión corporal* o *lenguaje del cuerpo* es una de las formas básicas para la comunicación humana, ya que muchas personas lo utilizan para el aprendizaje. Como materia educativa la Expresión Corporal se refiere al movimiento con el propósito de favorecer los procesos de aprendizaje, estructurar el esquema corporal, construir una apropiada imagen de sí mismo, mejorar la comunicación y desarrollar la creatividad.

ANEXO 3

A continuación se anexan las entrevistas realizadas a los diferentes profesionales que trabajan en conjunto en el colegio Terranova en el área de pre-escolar.

| | |
|----------------------|--|
| MATRIZ NRO. 1 | ENTREVISTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende encontrar las diferentes formas de diferenciar casos de niños con déficit de atención. |
| Persona encuestada: | María Dolores Navas |
| Lugar: | DOBE |
| Fecha: | 5 de marzo de 2012 |
| Grupo: | Pre kínder 3 |
| Observaciones: | La psicóloga comenta que lo esencial es la observación en clase. Cuando un niño esta inquieto, pierde el hilo, sigue todo tipo de actividades, se fruta con facilidad, no sigue el ritmo del resto de compañeros, necesita refuerzo constante, necesita que se le repita la instrucción más de dos veces, podemos encontrarnos con un caso de déficit de atención. |

| | |
|----------------------|---|
| MATRIZ NRO. 2 | ENCUESTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende analizar los puntos fuertes que tiene el grupo dentro de la clase de música como tal. |
| Persona encuestada: | Sofía Jaramillo (profesora de música) |

| | |
|----------------|--|
| Lugar: | Aula de música |
| Fecha: | Marzo de 2012 |
| Grupo: | Pre kínder 3 |
| Observaciones: | Académicamente es una clase que se encuentra en un nivel medio. Es un grupo manejable. La mayoría tiene buena memoria auditiva, la mayoría logra mantener un pulso en el desarrollo de diferentes ritmos. A través de las canciones se trabaja mucho la vocalización y afinación. Se trabaja mejor con ellos y se logra la atención a través de cuentos, historias y personajes, los cuales están directamente relacionados con los temas de música. |

| | |
|----------------------|---|
| MATRIZ NRO. 3 | ENTREVISTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende analizar las técnicas utilizadas por la profesora de música para los niños que presentan algún tipo de déficit. |
| Persona encuestada: | Sofía Jaramillo |
| Lugar: | Aula de música |
| Fecha: | Abril 2012 |
| Grupo: | Pre kínder 3 |
| Observaciones: | Con estos niños se trabajó mucho visualmente, con ayuda de imágenes para la introducción de notas musicales. Se trabajó auditivamente con secuencias rítmicas con la ayuda de instrumentos de percusión menor para poder desarrollar en ellos un pulso estable. Se trabajó diferentes |

| | |
|--|---|
| | coreografías para reforzar expresión corporal y al mismo tiempo compositor y sus obras. |
|--|---|

| | |
|----------------------|---|
| MATRIZ NRO. 4 | ENTREVISTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende ver los problemas mas significativos que presentan los niños en el aprendizaje de nuevo vocabulario en inglés. |
| Persona encuestada: | Sofía Mora (tutora de inglés) |
| Lugar: | Aula de pre-escolar |
| Fecha: | Junio 2012 |
| Grupo: | Pre kinder 1 |
| Observaciones: | Los niños tienden a distraerse con facilidad. Cuando existe un caso de déficit de atención, es posible que el resto de niños se distraiga y la clase no fluye como debería. Esto deja secuelas en el aprendizaje y la retención de nuevo vocabulario baja significativamente. |

| | |
|----------------------|--|
| MATRIZ NRO. 5 | ENCUESTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende ver los problemas mas significativos que presentan los niños en el aprendizaje de nuevo vocabulario en inglés. |
| Persona encuestada: | Sonia Morrone (tutora de inglés) |
| Lugar: | Aula de pre-escolar |

| | |
|----------------|---|
| Fecha: | Junio 2012 |
| Grupo: | Pre kinder 2 |
| Observaciones: | Los problemas que más encuentro son, seguramente, en la parte auditiva de los niños. Si no se complementa el aprendizaje en conjunto la parte auditiva y visual, no habrá un aprendizaje profundo. Se olvidan las diferentes palabras que enseñamos y el refuerzo debe ser mayor y también en casa. |

| | |
|----------------------|--|
| MATRIZ NRO. 6 | ENTREVISTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende ver los problemas mas significativos que presentan los niños en el aprendizaje de nuevo vocabulario en inglés. |
| Persona encuestada: | Rossana Hidalgo (tutora de inglés) |
| Lugar: | Aula de pre-escolar |
| Fecha: | Junio 2012 |
| Grupo: | Pre kinder 4 |
| Observaciones: | El conflicto en esta clase se da con los niños que tienen algún tipo de problema de aprendizaje, ya que no logran captar lo mismo que el resto y esto les trae frustración y desmotivación por lo que el desarrollo se vuelve aun mas difícil y acarrea problemas en la parte emocional. |

| | |
|----------------------|--|
| MATRIZ NRO. 7 | ENCUESTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende ver los problemas mas significativos que presentan los niños en el aprendizaje de nuevo vocabulario en inglés. |
| Persona encuestada: | Carla Molina (tutora de inglés) |
| Lugar: | Aula de pre-escolar |
| Fecha: | Junio 2012 |
| Grupo: | Pre kinder 5 |
| Observaciones: | En principio los diferentes métodos de enseñanza que tenemos como herramientas pueden servir, pero no para todos. Creo que debe haber un aprendizaje mas diferenciado para llegar a todos los niños de igual manera. Sabemos que cada niño aprende de manera diferente y esto afecta al momento de enseñar nuevo vocabulario de una manera establecida. En este grado la principal problemática se da con los niños que no tienen facilidad para el segundo idioma y su retentiva es baja. |

| | |
|----------------------|--|
| MATRIZ NRO. 8 | ENTREVISTA |
| Contenido: | Con esta encuesta se pretende ver los problemas más significativos que presentan los niños en el aprendizaje de nuevo vocabulario en inglés. |
| Persona encuestada: | Cristina Morán (tutora de inglés) |
| Lugar: | Aula de pre-escolar |

| | |
|----------------|--|
| Fecha: | Junio 2012 |
| Grupo: | Pre kinder 6 |
| Observaciones: | <p>Durante el año escolar, pienso que lo más difícil ha sido lidiar con los varios problemas que presentan los niños. Problemas de aprendizaje, problemas emocionales, etc...Todo afecta para que un aprendizaje sea mejor o peor. Pienso que la falta de herramientas en el aula puede perjudicar la enseñanza y que no estamos capacitadas a hacer todo lo que podríamos por los niños que presentan algún tipo de problema. Es importante empaparnos de nuevas técnicas que ayuden atacar el nuevo monstruo que son los diferentes déficit.</p> |